

L'entraîncur Ralph Sazio et le quart-arrière vétéran des Ticats de Hamilton, Bernie Faloney exhibent avec orgueil la coupe Grey, après avoir battu les Lions de Vancouver. C'était la première fois que Sazio gagnait cette coupe, mais la troisième fois que Faloney faisait partie d'une équipe vainqueur. Il faisait partie autrefois des Esquimos d'Edmonton.

····

LA SURVIVANCE

LA SURVIVANCE
... SE REPROCHE de n'avoir
pas attiré l'attention de ses lecteurs sur les sentiments que le
Pape Paul VI a exposé à l'adresse des protestants au cours de la
deuxième session du Concile.

Dans son discours d'ouverture
prononcé le 29 septembre, le Pape s'est adressé directement aux
clirétiens séparés qui étaient représentés par 66 observateurs.
Voici entre autres choses ee qu'il
leur a dit:
"Notre parole s'adresse avec

leur a dit:

"Notre parole s'adresse avec
respect aux représentants que
les communautés chrétiennes séparées de l'Église catholique ont
envoyé en qualité d'observateurs
à cette assemblée solemnelle.
Nous les saluons de tout coeur.
Nous les remercions d'être ve-

nus.

A travers leur présence, nous envoyons notre message paternel et fraternel aux vénérables communautés chrétiennes qu'ils représentent ici.

Notre voix tremble et notre coeur est ému car le fait de les trouver si proches aujourd'hui nous apporte autant d'indicible réconfort et de très douece sepérances que leur séparation qui dure encore nous cause de profondes souffrances.

Si, dans les causes de cette sé-

cure encore nous cause de pro-fondes souffrances.
Si, dans les causes de cette sé-paration, une fante pouvait neus être imputée, nous en demandons humblement pardon à Dieu et nous sollicitons aussi l'indulgen-ce des frères qui se sentiraient offensés par nous et nous som-mes prêts en ce qui nous concer-ne à pardonner les offenses dont l'Eglise catholique a été l'objet et à oublier les douleurs qu'Elle a éprouvée dans la longue série des dissentions et des sépara-tions."

Pris la 17 cette de cette.

tions."

Puis, le 17 octobre suivant, ces observateurs représentant 22 eglises chrétiennes étaient reçus en audience privée. Paul VI profita de cette nouvelle occasion pour leur ouvrir une fois de plus som grand coeur d'apôtre et pour préciser sa pensée. Il le fit en ses termes: s termes: "La pensée serait tentée de

"Ta pensée serait tentée de se tourner vers le passé. Ce serait s'enliser dans les dédales de l'histoire et sans doute rouvrir des blessures qui ne sont pas encore complètement cientrisées. Regardez non pas vers le passé mais vers le présent et surtout vers l'avenir. D'autres pourront et devroit pousser les études sur l'histoire de jadis; nous préférons maintenant fixer notre attention non pas sur e qui a été mais sur ce qui doit être. Nous sur cous fournes vers une nouveauté té a engendrer, un rêve à réaliser."

ser."

AIMERAIT publier en entier l'excellente conférence prononcée mercredi dernier par M. George Ferguson, rédacteur du M. George Ferguson, rédacteur du M. Star." devant les membres de l'Académie de Médecine d'Edmonton. M. Ferguson a traité du fait français au Canada d'une façon aussi claire et sereine qu'objective. A cela M. Ferguson a beancoin de mérite puisqu'il a reçu sa première éducation à Calgary et sa formation universitaire à Edmonton. Sans hésitation aucune, le nom de M. Ferguson devrait être ajouté à la liste déjà imposante de ces Canadiens de langue anglaise qui, mus par un ardent mour de leur patrie, le Canada, admettent la légitimité du fait

Le Mouvement Desjardins a inauguré son Institut coopératif le 4 décembre

Québec. — Le Mouvement Desjardins vient de poser un geste d'avantiquarde dans le domaine de l'éducation adultes en inaugurant un institut coopératif qui recevra des stagiaires non seulement du Québec, mais de tous les pays de langue française. L'inauguration de ce premier centre coopératif de formation professionnelle de langue française en Amérique a eu lieu, mercredi le 4 décembre. en présence du ministre de la Jeunesse, de nombreux invités des milieux gouvernementux, universitaires, sociaux et des affaires, des dirigeants du mouvement Desjardins et de délégués de Caisses populaires. L'Institut est logé dans un nouved immeuble moderne et fonctionnel, situé dans la cité Desjardins sur les 'hauteurs de Lévis.

M. Paul Gétin-Laigle s'est rétout de

immeuble moderne et fonctionnel, situé dans la cité Desjardins sur les hauteurs de Lévis.

M. Paul Gérin-Lajote s'est réjoui de cette première expérience de grande envergare en matière d'éducation des adultes au Canada français.

Te tiens, at-til dit, à souligner cet événement. C'est qu'il cadre bien avec les préoccupations actuelles de mon ministère. L'époque où nous vivons nous oblige à modifier profondément notre conception de l'éducation: aujourd'hui, je crois qu'il faut attacher à l'éducation des adultes une importance égale à celle qu'on porte à l'enseignement des jeunes. Les experts semblent s'entendre pour adopter l'expression d'éducation permanente qui engloberait les deux termes d'enseignement scolaire et d'éducation des adultes en un système complet d'éducation?

Le ministre a profité de l'occasion

tes en un système complet d'éduca-tion".

Le ministre a profité de l'occasion pour annoncer que son ministère ren-dre bientôt public le rapport du comité d'études sur l'éducation des adultes.

"Ce rapport, a-t-al expliqué, nous engage à reviser notre participation publique à l'éducation des adultes et à lui faire la place qu'elle mérite dans les structures du prochain ministère de l'Education... Ce qui incombe à som ministère, es somme. Cest de présider à l'élaboration et à la réalisation d'un plan d'éducation permanente. La pla-nification de nos ressources en vue

français, étudient les problèmes que ce fait entraîne et cherchent des solutions satisfaisantes à ces problèmes. Cette attitude positive est autrement plus profitable que calle qui consisterait à déclarer que le fait français ne pose aucun problème car il n'existe pas ou ne devrait pas exister.

L'aisi à tirme d'avanule, un

se aucun problème car il n'existe pas ou ne devrait pas exister.
Voici à titre d'exemple, un
paragraphe de la causerie de M.
Ferguson. Afin de lui conserver
toute sa saveur, nous le publions
dans la langue même où il a été
prononcé: "As for the English
speaking provinces, what can be
attempted is to include the study
and speaking of French as far
to the Normal School currieulum and to explain to our children why this is important. No
matter how minor its immediate
consequences any step which makes all Canadians conscious of
the French fact, any step which
widens the vital area communication, anything which in even
a small degree helps to break
down the stubborn solitudes in
which we live, this is part of any
constructive program designed
to strengthen our citizenship.
Like all lazy minded people, we
have refused to face some obvious facts until now we stand
not very far from grave and
present danger."

Même les auteurs du mémoire
que prépare l'ACFA pour la
Commission Laurendeau-Dunton
n'auraient pu dire mieux.

J.P.

J.P.

d'une promotion culturelle de la po-pulation doit d'ailleurs faire pendant à la planification économique. Toute-fois, si le rôle de l'Etat dans l'éduca-tion des adultes doit être considéra-ble, je tiens à affirmer que les organis-mes privés en resteront toujours les premiers responsables et que l'Etat doit remplir sa mission, en ce domaine comme dans bien d'autres, dans le plus grand respect possible de la liber-té des personnes et des groupes." Le sénateur Cyrille Vaillacourt, un

Le sénateur Cyrille Vaillancourt, un pionnier du mouvement Desjardins, avec sa sincérité et sa bonhomie habituelles, a remercié le ministre.

explainte et sa bonhomie habituelles, a remercié le ministre.

Plus tôt, M. Gérard Rivard, président de l'Institu coopératif Desjardins, réalisé au coût de 3750,000 par l'assurance-vie Desjardins et La Sauvegarde, a expliqué que l'immeuble pouvait recevoir dans des chambres individuelles 68 stagiaires. Ils auront à leur disposition des salles de conférences dotées de tous les moyens audito-visuels, des salles d'ateliers et d'exercices, des espaces pour les classes en plein air, un auditorium, une salle de jeux, une bibliothèque technique, des zones d'expositions, de nombreux salons, des promenades, etc.

Une commission pédagonime for-

menades, etc.

Une commission pédagogique formée de spécialistes en éducation des adultes sera chargée de l'aspect intellectuel et pédagogique du programme d'action de l'Institut.

M. Rivard a précisé que l'Institut était une association coopérative sans but lucratif et que ses excédents d'o-pérations serviront à constituer un fonds de réserve et des bourses d'étu-

tonds de reserve de cardes, des, des, Ce centre conviendra également aux Desoins de divers groupes ou associations, pourra accueillir les boursiers des pays de langue française à travers le

monde.
"Nous sommes, a-t-il dit, plus cons-cients que jamais de nos responsabili-tés à titre de pays mieux pourvus d'as-sister, sous diverses formes, les nations en voie de développement et particu-lièrement celles qui parlent la même langue que nous".

En bref

L'ACFA a noté pour vous . . .

L'ACFA désire souhaiter un heu-reux auniversaire aux membres de la Sécurité Familiale dont les noms sui-M. Gilbert Gauthier. Donnelly
M. Guy Gosselin, Guy
M. Lucien Sasseville, Jean-Côt
Sr Marie-Paul-Etienne, f.d.j., Mr.
M. Georges Dof

M. Gilbert Cauthier. Donnelly
M. Guy Gosselin, Guy
M. Lucien Saseville, Jean-Côté
Sr Marie-Paul-Etienne, f.d.j., Morinville
M. Georges Dufour, Falher
R.P. G. Lassonde, om.i., Bonnyville
M. Ralph Mam, McLennan
M. Jules Bourgeois, Falher
M. Falbe Fernand Croteau, St-Paul
M. Pierre Doucet, Falher
Mille Huguette Gagnon, Jean-Côté
M. Georges Bastien. Guy
M. Arthur De Rocquigny, Edmonton
M. J-Charles Journault, Lafend
M. Joseph Lavaillee, Duvery, Edmonton
M. J-Charles Journault, Lafend
M. Joseph Lavaillee, Duvery, M. Gilbert E. Paradis, Fort-Sask
Mile Diane Sliger, Jean-Côté
Sr M-Agnè-Lucie, f.d.j., Lac-la-Biche
Mile Jeanne L. Déry, Cold Lake
M. Lucien H. Drouin, St-Panul
M. Richard-P. Gervais, Plannondon
M. Bernard Outniet, Bonnyville
M. Rosaire Savard, Jean-Côté

M. Rosaire Savard, Jean-Côté Michel Boulanger, Edmonton

M. Alex. Chartrand, Mallaig

M. Armand Léonce Laing, St-Paul
M. Roger Laplante, Vimy
M. Damien J. Martin, Beaumont Sr M.-Louise Sampson, s.c.e., LeGoff,

La Survivance

Organe officiel des Associations françaises de l'Alberta et de la Colombie

(ACEA - ECEC)

-√e VOLUME XXXE

EDMONTON, ALBERTA

MERCREDI LE 11 DECEMBRE 1963

No 5

Le ministère de la Défense nationale opère une coupure de \$52,000.000.00 à son budget

Ottawa. — Le ministère de la Dé-fense a annoncé aux Communes, le li-cenciement prochain de quelque 24,-700 militaires et réservistes, l'aban-don de certains programmes et la ven-te de plusieurs propriétés représen-tant, au total, une coupure de \$52 mil-lions à son budget.

lins à son budget.

Il s'agit effectivement d'une coupure anticipée sur le prochain exercice
financier pour lequel est prévue, d'autre part, une forte augmentation. Tout
au plus peut-on donc espérer que la
présente réduction compensera l'augmentation prévue.

La décision du ministre a reçu de
la part de l'opposition un accueil mitigé, les conservateurs la condamnant
andis que les néo-démocrates et les
partis créditistes y ont applaudi.

ERREBLE OLOMBAGE.

ERREUR OU COURAGE:

Deux anciens ministres conservateurs de la Défense, MM. Harkness et Chur-chill, ont déclaré notamment qu'une telle mesure constituait une erreur gra-ve, qui aurait pour effet d'ébranler la confiance de nos alliés, et de réduire l'influence du Canada dans le mon-

de.

Par contre, le porte-parole socialiste, M. Harold Winch, a félicité le gouvernement de son courage, appuyé en
cela par MM. Caouette et Patterson,
parlant respectivement au nom du Crédit social et du Ralliement des crédi-

Le Ministre, M. Hellyer, a relaté, Lo Ministre, M. Hellyer, a relaté, au chapitre du licenciement, que 1.123 militaires, 3.316 civils et 23,640 miliçiens ou réservistes seront rayés des cadres au cours de l'année prochaine. En réalité, une bonne part du personnel congédié sera réembauché par d'autres services gouvernementaux. Quant aux autres, il *agira aurtout de verteilés qui le seront les remulacés.

Quant aux autres, il 'sagira surtout de ettratifics, qui ne seront pas remplacés. Dix.sept établissements de défense au total fermeront également leurs por-tes d'un bout à l'autre du pays. Cependant le système d'appui aé-rien et le service de contrôle, ainsi que d'entrelien des pistes de l'aéroport, seront pris en charge par le ministère des Trausports, a précisé un officier de cette station.

e cette station. Au chef des achats, M. Hellyer a an-

noncé l'abandon du Bobcat, transport de troupes blindé de conception cana-dienne. Il a expliqué que le véhicule

Le courreur canadien Bruce Kidd arrive bon premier au

soixante-sixième marathon qui s'est déroulé au Van Cortland Park, de New-York. Kidd y a battu le coureur américain

Pete McCardle.

en question, destiné à être construit à Toronto, n'était pas encore au point après 10 ans de travaux, qui ont coûté \$8 millions, et que le ministère de la Défense devra acquérir à sa place le M-113, de fabrication américaine. En outre, 10 des 180 navires auxiliaires de la Marine (remorqueurs, navires de ravitaillement, etc.) seront retirés du service.

La femeuture des bases régulières réduira le personnel militaire de 199 et le personne, etui de la Marine de 129 et le personnel civil de 3,316. Il en résultera des économies annuelles de \$16,000,000 pour l'Armée, de \$8,000, (suite à la page 8)

Radio-Canada établit un poste

Toronto. — Le poste radiophonique
CJBC de Toronto sera presque exclusivement au service de la population
des pression française à compter du
ler octobre 1064. D'ici là, c'est-à-dire
dès le ler jauvier, le nombre d'émissions françaises à ce poste d'expression
anglaise sera augmenté.

Ces nouvelles ont été annoncées par président de la Société Radio-Canae president de la Société Radio-Cana-a, M. Alphonse Ouimet. On sait que is directeurs de la Société siègent pré-entement à Toronto même.

L'obtention d'un poste radiophonique français répond ainsi aux réclamations incessantes tant des groupes francophones qu'anglophones des régions de Toronto et de la péninsule du Nia-

de Toronto et de la péninsule du Niagara.

Des mémoires à cet effet ont été
présentés successivement par les sections torontoises de l'Alliance canadienne, de l'Alliance française et du
Ciné-club français; par l'Université de
Toronto, par l'Ontario Modern Language Teachers Association, par la Société St-Jean-Baptiste de Welland, par
le Comité de la radio-télévision francaise de la péninsule du Niagara, par
l'Association canadienne-française d'éducation d'Ontario, le tout accompagné de milliers de signatures et de
centaines de lettres de divers organismes, puis finalement par l'Association
de la radio-télévision française du Sud
de l'Ontario.

radiophonique français à Toronto

AVIS aux jeunes Français

aux jeunes Français
Le Consulat de France prie les
jeunes gens de nationalité française
nés en 1946 et appelés à concourir à la formation de la classe 1966
de bien vouloir se présenter au Consulat — 10038 - 110ème rue — en
vue de remplir une notice individuelle. En eas d'empêchement, cette notice peut être complétée par
le représentant légal, de l'intéressé.

Les jeunes gens demeurant dans une localité trop folognée d'Edmonton, peuvent procéder à leur inscription par correspondance.

Il est précisé que les conscriste n résidence au Canada avant le début des opérations de recensement en France sont exemptés de service militaire actif en temps de paix.

Dimanche le 22 décembre prochain, trois jeunes Oblats recevront le Sacer-doce des mains de Son Exc. Mgr An-thony Jordan, o.m.f., archevêque coad-juteur d'Edmonton. Cette cérémonie se déroulera en l'église de Saint-Albert, à 11h. a.m. à 11h. a.m. Entrés tous trois au Noviciat de St-Norbert, Man.. en août 1957, ils ont poursuivi leurs études philosophiques et théologiques au Scolasticat du Sa-cré-Coeur, à Lebret, Sask.

Ordination

sacerdotale



Le frère Jean Gariépy, o.m.i., fils de Son Honneur le Juge et Madame C..E. Gariépy, est né à Edmonton, le 16 août 1933 et il fréquents successivement les écoles Grandin et 8t-Joseph, l'Université de l'Alberta où il sawit un cours de Sciences et il fit une année de philosophie au Collège St-Jean. — Il célébrera su première Grand-messe, à minuit, le soir de Noël, en l'église Saint-Joachim.



Le frère Paul Labelle, o.m.i., fils de feu et Mme Aldoma Labelle, est né à Saint-Albert e 129 avril 1933. Ap-près ses études à l'école paroissiale et au collège St-Antoine, il travailla du-rant deux ans aux Chemins de fer Na-tionaux et durant trois années pour un compagnie de produits chimiques d'Ed-monton; après quoi il suivit les cours à la Faculté des Arts et Sciences à l'Université de l'Albertn. Il chantera a première messe solennelle à la Mes-se de Minuit en l'Eglise de Saint-Albert.

Société et aucun nouveau poste ne sera créé. LES CONTRATS: La raison principale qui retarde au ler octobre prochain la diffusion de la majorité des programmes radiophoniques en français s'explique par l'obligation pour la Société Radio. Canada de respecter les contrats commerciaux avec les compagnies anglophones quant à la publicité commerciale. La semaine Dans le monde . . .

Dans le monde

Cité du Vatienn. — Le pape Paul VI, occupant le trône de St-Pierre depuis six mois, crée un précédent et in à Jérusalem le moins prochain. Ce ser le premier voyage d'un Souverain Pontife en dehors de l'Italie depuis 59 ans, soit depuis que Pie VII s'est rendu à Paris en décembre 1804 pour le sacre de Napoléon et le plus long voyage jamais entrepris par un pape. Le Saint Pêre fit part de ses intentions d'entreprendre ce pelerinagé en Terre Sainte alors qu'il adressait la parole à la séance de clôture de la seconde session du Concile dans la basilique St-Pierre devant 2,200 pères conciliaries. Le voyage aura lieu durant la première semaine de janvier et se fran ar avien. La première fois qu'un pape en fonction prend ce moyen de transport. Pendant ce temps la Cité du Vatienn suit de près les réactions enregistrées dans le monde et expère que la politique des pays du Moyen-Orient ne sera pas ma les mondes et expère que la politique des pays du Moyen-Orient es es pas les mondes et espère que la politique des pays du Moyen-Orient es sera pas ma les nondes et espère que la politique des pays du Moyen-Orient es sera pas mente de profession en consens de la lucia Saints pour prier et faire pénience, et pour sales par les des la leur de la lucia de la reditation de la lucia Saints pour prier et faire pénience, et pour sales la lucia de la

vernements arabes.

Pendant ce temps à Istamboul, le patriarche de l'Eggise orthodox orientale, Athénagoras premier, suggère une réunion au sommet des chets des principales Eggises chrétiennes à Jérusalem durant le séjour de Paul VI en Lieux Saints.



Le frère Eugène Labonté, o.m.i., fils de M. et Mme Aimé Labonté, est né le 7 août 1935 à Végreville, mais c'est à Beaumont qu'il grandit et fréquesta l'école primaire. Il reçut sa formation classique au collège Saint-Jean, de 1952 à 1957. Il chantera sa première Grand-messe à Beaumont, à minuit, en la fête de Noël.

Le Souverain Pontife avait précédemment ajourné, pour une période de neuf mois, le Concile occuménique du Vatican en langant un éloquent appel aux prélats de partager avec lui le gouvernement de l'Eglise. Au cours de la séance de clôture, les deux premiers décrets adoptés par le Daque Paul VI; le premier permet de vastes réformes liturgiques et l'autre traite des communiques.

(suite à la page 8)

Les enquêtes du recteur

L'abbé Garrec, passager des premières

par René Madec

ue vous ayez raison.
Ce qui, en bon anglais signifie:
Vous dites des idioties".
Et il conclut:
—Il vous sait grand gré des éléments
ue vous lui avez apportés, mais peut-

vous lui avez apportés, mais peut-e est-il préférable que vous le lais-: agir. (Ce qui ne peut se traduire : par: "Mèlez-vous de ce qui vous

regarde").

Le recteur remercia, soupira, prit son bréviaire; il y trouva l'assurance qu'ayant, aidé par le Providence, accompli son devoir, et se trouvant aux mains, de velours mais fermes, de César, il pouvait se donner à la prière et à la réverie.

Celle-ci le ramenait à Riélan.sur-Mer, à ses outilles, à sa chatte, à son destroute de l'accompliance, uteille vierne et à la membrance (et vieille).

er, a ses ouanies, a sa cantee, a son caire et à sa carabasen (sa vieille onne: quel accueil lui ferait-elle, s'il ortait encore des cicatrices?) quand e petits cris féminins pleins d'api-iement retentirent dans la pièce con-

tiguë, où se tenait l'infirmière. Une voix gaic, ou plutôt "empreinte de la gaieté volontaire d'un homme coura-geux qui souffre", répondait:

—Mais non, mais non. darling, rien

—Mais non, mais non. darling, rien du tout; une simple entorse.

La voix de Walkiel Et celui-ci parnut, boitant bas et se tenant aux murs, qui se dirigea vers la seconde couchette de la petite pièce, s'y allongea avec un "all' arranch par la souffrazce à l'homme courageux malgré toute son écorrie.

--Malheureux! Mais le docteur va voir...

--Ça m'étonnerait; je l'ai saoulé. U-ne vraiment jolie cuite!

—Oh!
—Mais il a peut-être un rempla-çant. Parlons vite. Attrapez ça.
Le jeune homme, plus rose-thé que jamais, lança un objet que le prêtre saist au vol.

ist au vol. —Un portefeuille! —Oui, Le magot, mon Père. —Le magot? —Oui, celui volé par le matelot Gal-

te a trouvé votre "invention" si drole...
Oh!
—Oui, il est assez étonnant, le gars;
à moins que...; mais ça, jen parlerai
tout à l'heure. Bref, il a confié cette
'rigolade" au chef mécanicien, qui l'a
racontée au sous-chef, qui l'a susurrée
à l'ingénieur électricien, qui me l'a
aussitôt rapportée, car c'est un brave
type, qui sait que je vous connais.

Vous pensez si j'ai bondi: un "secret" si bien gardé allait passer dans
l'équipage; édatu une question de minutes. Le voleur, qui a une jaune
dans le plâtre, oui, vous n'y allez pas
de main morte, bravol mais qui se ballade librement, n'allait pas manquer
de se débarrasser dun fameux magot.
S'en débarrasser dun fameux magot.
S'en débarrasser du fameux magot.

de se debarrasser du tameux magot.
S'en débarrasser comment? Il ne
pouvait pas le jeter, ni le cacher plus
parfaitement puisqu'alors son maître
chanteur le dénoncerait, en fournis-sant — ou plutôt en laissait se produire automatiquement, comme il l'a dit
— la preuve du crime.
J'ai essayé de me mettre à sa place.
Ougle sabulory line suele chaper tout

Quelle solution? Une seule: donner tout de suite sa part au maître chanteur, récupérer la preuve du crime, re-ca-cher ce qui lui en restait, et faire dis-

SAUVE

LE SANG

DES VIES

DEVENEZ

DONNEUR DE SANG

cher ce qui lui en res paraître la preuve, C'est ce qu'il a fait.

(suite de la semaine dernière)
De toute façon, le projet de fuite à
Cherbourg de celui-ci avait avorté, et
sans doute le débarquement du "magot" à Southampon. Callaghan et le
maître-chanteur auraient mieux fait de

ta.

Le policier anglais se dressa comme un diable d'une boîte, si rouge qu'il en était orange-brique. Puis il fit un geste d'horreur: fou, cet homme était vraiment fou.

raiment fou.

Et, dans son regard, le recteur crut rie un regret. Le regret de se denander s'il devait, en conséquence, l'abstenir de tenir compte des déclations de... de ce fou.

Aussi, le recteur, se ressaisissant. re-prit-il d'un ton très posé:

prit.il d'un ton très posé:

—Excusez ce rire, Monsieur. Il vient simplement de ce que, vraiment, en fait de coups et blessures, il semble plutôt que ce soit moi que les aie re-qus, ne trouvez-vous pas? Et un criminel — assassim ou voleur, à mon avis les deux — hors d'état de s'enfait.

manel — assessin ou voieur, a mavis les deux — hors d'état de s'enfair.

Le policier gragno. Il semblait admettre l'explication. D'ailleurs, oucle
las Français rétaient-lls pas fous? Celui-ci pas plus qu'un autre. Il reprit—Alors, veuillez me dire.
—Vous avez précisé; Monsieur, que
votre enquête était officieuse, et que
fétais à la discrétion du capitaine. Jo
le sais, puisque fai moi-mème été
longtemps capitaine; oui, veuillez ouvrir mon portefeuille, vous y trouverez mon brevet. Si, si, fy tiens. Là,
dans cette poche. Ce papier jauni.

L'Anglais lut. De toute évidence,
tout le monde à burd avait eru que le
prêtre se vantait, avait tout au plus
été aumônier de marine. Ce fut en
montrant un front soucieux que le
penicier repla le papier, le renuit à sa

montrant un front soucieux que le po-licier replia le papier, le remit à sa place. Le recteur poussa aussi tôt l'avan-

place. Le recteur poussa aussi têt l'avan-tage:

—Done, Monsieur, tout en rendant hommage à votre diligence, et en vous priant de noter tout ce que je vous ai dit, je vous déclare que je ne parlo-rai plus qu'à mon collègue loi-même, commandant de ce navire, et je vous demande, puisque je ne puis aller à lui, de le prier, dès que cela lui sera pos-sible, de venir me voir.

Ouf! Quelle longue et solennelle phrase anglaie!

—Si, d'autre part, vous vouliez bien prévenir le maître d'hôtel de venir me parler, je vous en serais reconnaissant.

prévenir le maître d'hôtel de venir me parler, je vous en serais reconnaissant. Je ne suis pas malade, courbatu seulement; je meure de faira, n'ayant mangé qu'un mauvais porridge ce matin, et jai grand soif. Qu'il me fasse apporter un whisky, un siphon et des petits gâteaux safse, en attendant, pardonnez-moi: deux whiskies, si vous voulez me permettre de vous en offrir un. L'Anglais, médusé, "possèdé", pensa l'ancien marin, non pas le prêtre, ouvrit la bouche, ce qui creusa la consenté du harricor plus que jamais. Il fit: "No".
Puis "Yes, Sir. Good bye, Sir", et

—Ou, casu. ...
ghan.
—Comment connaissez-vous...?
—Votre récit? C'est le secret qu'on se passe de bouche à orelle au carré de la machine. Le détective en retraite a trouvé votre "invention" si drôle...

"Yes. Sir. Good bye, Sir", et

X

La visite du capitaine, qui ne tarda
as, n'apporta aucun élément intéres-

pas, n'apporta aucun sant.
Poli ,mais distant, il avait écouté le récit du recteur, mais n'avait répondr que des phrases vagues, dont le sen était; jusqu'à l'arrivée au port, pas d scandale. Le scandale, terreur des hô

était; jusqu'à l'arrivée au port, pas de seandale. Le reaur des hételiers; les histoires, les rapports à la Compagnie, bête noire des capitaines; la "vulgarité" de l'action directe, édegoit des Anglais, s'additionaient chez ce commandant britannique de palace flotatta. A l'arrivée au port, la police aviserait. A l'arrivée au port, la police aviserait. D'ebbarquer à Cherbourg? Ce serait du ressort de cette police; un inspectur officiel anglais serait sur place. En tout cas, ce ne pourrait être grave pour l'abbé Carrec; qu'il se repose. Il était préférable, n'est-ce pas, qu'il ne repartit pas parmi les passagers; ceux-ci l'ennuiernient par leurs questions. On lui apporterait ici tout ce qu'il désirerait. Une femme s'était touvée mahade, mais on avuit pu la coucher dans l'autre petite salle de l'infirmerie. Personnellement, il demandait au capitaine Curree d'accepte une bouteille de whisty écossais spécial, vuraiment pas trop mauvais, de sa réserve personnelle, Elle l'aiderait à se remonter. En deux lours, ce de sa réserve personnelle. Ene rance rait à se remonter. En deux jours, ce

rait à se remonter. En deux jours, ce serait certainement fait. Le recteur ayant émis, en termes voilés, l'opinion que le détective en retraite n'était peut-être pas très intel-ligent, le capitaine répondit: —Je me demande s'il est certain

Autour du Co cile du Vatican

Déclaration commune des auditeurs laïcs au Concile

lier dans son intégrite. Quand S.S. Paul VI a désigné un groupe de laïes au Concile, il a choisi les premiers parmi les dirigeants des Organisations internationales catholiques. Nous sommes encore en très petit nombre. Nous sommes conscients de ne pas représenter toutes les personnes et toutes les formes d'apostant, ni tous les milieux et toutes les nations. Nous nous sentons méanmoins un devoir de faire part de notre témolgange d'auditeurs aux membres de ces Organisations ainsi un'eur loire contraintent de les contraintents ainsi un'eur loire contraintents ainsi un'eur loire contraintents. Organisations, ainsi qu'aux laïcs qui nous font confiance.

L'EGLISE EST DYNAMIQUE:

Dès notre entrée au Concile, nous nous sommes sentis saisis par le mystè-re de l'Eglise: l'Eglise, peuple de Dieu

nous sommes sentis saisis par le mystère de l'Eglise: l'Eglise, peuple de Dien marche. Certains avaient pris l'habitude de voir l'Eglise dans une perspective statique; nous le la voyons pas statique, nous la voyons dynami, que, remetant en question blen des "superstructures", anxieuse de se renouvelre de toutes parts pour retrouver le visage du Christ et le proposer au monde d'aujourd'hui. Nous sommes tous les matins témois d'interventions graves, où chaque parole a été longuement mûrie, et qui, de toute évidence, ne tendent pour leurs auteurs qu'au plus grand bien de la foi. Les positions sont différentes, voire opposées, parfois men fortement opposées. Nous ne nous en teanons pas Comment 2,500 évêques de 35 ans à 100 ans, venus des criq parties du monde, qui ne se sont jamais rencontrés auparavant, pour-raiont-lis ne pas envisager différemment l'elaboration et l'expression de la pensée de Eglise? Aucune consultation individuelle des évêques n'auraitation individuelle des évêques n'auraitation individuelle des évêques n'auraitation individuelle des évêques fauraitation individuelle des évêques fauraitation sidviduelle des évêques fauraitations forties plus tumultueux.

Sans doute auclaues uns évents de consideration se consideration sidviduelle des évêques n'auraitation. ce à l'homme courageux malgré toute son énergie.

L'y ayant aidé, la jeune infirmière sortit en disant: je vais chercher le médécin; il n'est pas dans as chambre, il doit se trouver sur le pont.

—Que vous arrivet-til, non petit? dit le recteur d'une voix paternelle et res sincérement inquiète.

Ce disant, il se dressa sur un coude, car on l'avait détaché, moyennant sa parole, donnée au capitaine, de ne plus sortir sans son autorisation.

—Rienl Absolument rien, mon Père, je trotte comme un lapin. Un moyen de vous joindre, simplement.

—Malheureux! Mais le docteur va voir... progrès on tumultueux.

Ssans doute quelques-uns éprouvent-ils une certaine impatience denant l'apparente lenteur des travaux.
Mais songe-t-on à ce qu'est le Concile? Nous constations que le rythme de
ces travaux est une garantie de la liberté totale d'expression qui rèpne au
Concile et du sérieux avec lequel des
ueustions difficiles et complexes y
sont traitées.
Le Concil- ---

sont traitées.

Le Concile nous a tait voir que l'Eglise, pour être docile à l'inspiration du Saint-Esprit, doit dialoguer avec lelle-même et chercher la formule la plus complète et la plus juste: cet effort de maturation et de conciliation ne peut se faire tout d'un coup: il exige du temps.

COLLABORATION DES LAICS AU CONCILE:

COLLABORATION DES
LAICS AU CONCILE:

Notre expérience nous montre que les schémas, qui ont été loaguement élaborés en Commission, doivent être remis sur le métier pour tenir compte des avis que les Péres ont formulés par écrit et de ceux qu'amène la discussion. Cela entraîne le renvoi du schéma à la Commission, comme ce fut le cas l'an dernier pour la liturgie, et cette année pour le traité de l'Eglises. Puises, son retour en séance plénière avec les amendements. Au terme de cette patient élaboration, peuvent intervenir des votes massifs. Airsi en fut-il des votes sur la liturgie et de ceux du 3 cotobre sur les cinquestions concernant l'épiscopat et le diaconat, expression du sentiment profund de la grande majorité des Pères du Concile à ce moment-là. C'est dire l'importance du travail dans les Commissions, le rôle et la responsabilité des Pères qui y patticipent. Quant à nous, auditeurs lafes, nous y avons une place et c'est là, en particulier, que nous pouvons donner notre avis sur les schémas. Plusieurs d'entre nous y ont fait des interventions dont il a été tenu compte.

Nous sommes frappés du caractère universel de l'Eglise, qui se manifeste un converse.

tions dont il a été tenu compte.

Nous sommes frappés du caractère
universel de l'Eglise, qui se manifeste
à nous dans le Concile. Les Pères confesseurs de la foi, les cardinaux de
toutes couleurs revêtus de la même
pourpe, les patriarches et évêques
d'Orient, les évêques latins de toute
provenance sont là, consacrés à la me
ne oeuvre: l'édification de l'Eglise.

A combien de colloques, d'échanges,
de recherches nassistons-noms nes deme

A combien de colloques, d'échanges, de recherches n'assistons-nous pas dans l'Aula conciliaire, dans les couloirs de la basilique et jusque dans les rues de la vieille Rome! Et n'oublions pas les réunions d'évêques où le Concile nous a donné l'occasion d'être pré-

sents, nous, les laïcs. L'EFOQUE DE L'IGNORANCE RECIPROQUE EST PASSEE:

RECIFROQUE EST PASSEE:

Devant nous sont les observateurs, attentifs, priant à la messe, notinnt les interventions. Ils mesurent la confiace que leur manifeste le Concile et, disons-le, le courage dont il fait monte en leur laisant voir ses recherches et ses affrontements. Si l'on peut parler des audaces du Concile, en voilla bien une. Du reste, au point de vue cocuménique, cette rencontre est riche de découvertes mutuelles, les uns et les autres nous dépassons l'époque d'i-gnorance réciproque. Et voici qu'on distribue un chapitre sur les Juifs et un autre sur la liberté religieuse. Si un gue qu'apparaisse encore la route, longue qu'apparaisse encore la route, un autre sur la liberté religieuse. Si longue qu'apparaisse encore la route, des résultats sont acquis et ils sont considérables.

considérables.
Pour la première fois dans l'histoire, un Concilio occuménique a posé la question des laics dans toute son ampleur. Il cherche leur place au sein du peuple de Dieu en marche. Tou-ten otre participation à la vie de l'Eglise s'en trouvera peu à peu transformée. On l'apercevra à toutes les extrémités du monde, dans toutes les communautés et jusqu'à la plus petite de nos paroissess.

communautés et jusqu'à la plus petite de nos paroissese.

Dans cette perspective, nous avons sontendu souvent les Pères du Concile affirmer qu'ils se considèrent comme les serviteurs du peulge fidèle.

OUVERTURE AU MONDE.

Une réforme de la liturgie est décidée. Nous la sahons avec joie. Elle va rendre plus intime et plus pleine le participation du peuple fidèle à la vie de l'Eglise.

L'ouverture au monde, cette grande exigence de notre temps énoncée par Jean XXIII, fut rappelée solemuellement par Paul VI à l'ouverture de la présente session. Le schéma qui lui et consacré n'a pas encore été discrité. C'est vrai. Mais le monde entoure le Concile. Combien de Pères en ressentent l'inquiétude! Et c'est pourquoi ce temps d'attente portera ses fruits, quand le Concile abordera le schéma consacré à cette question essentialle.

Car si le monde ne pense que toppe ut a l'Eglise, le Concile, nous en sonme térmoins, pense au monde: il é-

peu à l'Eglise, le Concile, nous en sommes témoins, pense au mondei il d-prouve jusqué en soudifri la responsa-bilité de son salut. Il perçoit à tout instant les signes de notre temps: soif de paix, l'attente de l'unité, la volonté dépanouissement de la personne, la revendication de la justice. l'espéran-ce des pauves, la souffrance au tra-vail, la faim et l'ignorance dans le monde, la montée des peuples, l'orga-nisation internationale. Ces soucis des hommes, il nous sem-

vail, la faim et l'ignorance dans le monde, la montée des peuples, l'organisation internationale.

Ces soucis des hommes, il nous semble que nous les avons quelquefois rappelés aux Pères du Concile, ne serait-ce que par notre modeste présence. C'est pourquoi nous cherchons à suivre les travaux du Concile, ne sentiensément possible, à nous consulter entre nous régulièrement, dégager des rencontres de notre petit groupe le maximum d'unanimité à l'égard des problèmes qui nous touchent ou ceux à l'égard despuels l'avis des laïcs est souhaité et même sollieté. C'est pour-quoi, aussi, nous avons demandé et obtenu qu'un Père conciliaire soit désigné pour assurer un lien plus direct entre notre groupe et l'Assemblée conciliaire. C'est à S. Exc. Mgr Emile Cuano, évéque de Livourem (membre de la Commission conciliaire pour l'apostolat des laïcs et de la Commission mixte chargée du schéma sur la présence de l'Eglise dans le monde, qui, sur proposition des cardinaux modérateurs, a été choisis par le Saint-Père comme "assesseur" des auditeurs laïcs. Nous devenons de plus en plus conscients que, pour renouveler le visage de l'Eglise et celui du monde, fi faut aussi le concours engagé de tous les laïcs agissant personnellement d'a-

bord, mais également dans l'apostolat organisé où tout l'effort du Concile nous presse d'entrer. Il y faut une adnous presse d'entrer. Il y faut une ad-hésion de l'âme, que nous donnerons dans notre pleine liberté. Ce qui se décide à Rome se réali-sera par chacun de nous.

La 3e Session ouvrira le 14 septembre 1964

Cité du Vatican. — Une troisième ession du concile occuménique aura session du control decementate autorité lieu l'automne prochain pour poursuivre la tâche de modernisation de l'Eglise entreprise sous le règne de Jean XXIII. Cette session s'ouvrira le 14 eptembre.
Par ailleurs, des cadres des 12 com-

a ameurs, des caures des 12 com-missions oecuméniques, qui poursui-vront leur travail durant l'ajournement, ont été élargis ce qui a permis aux pro-gressistes d'avoir une influence plus considérable essistes d

considérable.

Les autorités conciliaires on annoncé les dates approximatives de la prochaine session — du 14 septembre au
20 novembre et ont rendu publics à
la même occasion les noms de 43 prélats, dont deux Canadiens, qui s'égeront sur les 12 commissions.

Le pape Paul VI avait ordonné que
les effectifs des 12 commissions soient
portés à 30 membres pour chacune
afin d'accelérer le travail durant l'ajournement. Les commissions reviseront les documents qui n'ont pas été adoptés et y incorporeront les amende-

doptés et y incorporeront les amende-ments suggérés au cours des débats des deux derniers mois. Mgr BAUDOUX ELU:

ME BAUDOUX ELU:

Des 45 prélats, un seul appartient à l'épiscopat tailein pourtant le plus imposant sur le plan national avec 300 vévques. L'épiscopat américain, qui vient au second rang au point de vui importance, avec 180 vévques, a obtenu six sièges sur les 43 nouveaux à pobrenu deux. Il s'agit en l'occurence de l'archevêque de St-Boniface, Man, Mgr Maurice Baudoux, et l'Archevêque ukrainien de Winnipeg, Mgr Maxim Hermaniuk, Hermaniuk

Hermaniuk,
Le choix de la date de la prochaine
session du concile — en 1964, plutôt
qu'en 1965 comme le souhaltaient les
conservateurs — est considéré comme
une victoire pour les progressistes qui
out d'ailleurs augmenté leur représentation au sein des 12 importantes com-

tation au seur uces a missions.

Au cours de la séance de vendredi, les 2,200 Pères conciliaires ont poursaivi l'étude du schema sur l'occuménisme. Il 'agit de l'avant-dernière séance précédant l'ajournement. La dernière aura lieu lundi, alors que les résumenont à des dérémonies en resultant de mardi et de mecredi se résumenont à des dérémonies.

De nombreux prédats, dont les évê-

résumeront à des cérémonies.

De nombreux prélats, dont les évê-ques français et américains, assistant au concile occuméntque ont exprina une certaine déception à propos du rapport à la troisième session du concile, qui commencera en septembre 1984, des décisions concernant les documents traitant des Juifs et de la liberté religieuse.

Ces documents constituent les chapitres quatre et cinq du projet de décret traitant principalement de l'unité de la chrétienté. Plusieurs évêques français auraient expriné leur "appré-français auraient expriné leur "appré-français auraient expriné leur "appré-

té de la chrétieaté. Plusieurs évêques français auraient exprimé leur "appré-hension" au sujet du sort de ces do-cuments. Un prélat du Missouri a de-mandé à l'assemblée pourquoi un vo-que préliminaire ne pourrait avoir lieu sur le principe de la discussion. Les quatre cardinaux modérateurs du concile oat laissé cette question sans ré-ponse.

ponse.

Les trois premiers chapitres traitant exclusivement de l'unité de la chétient de la chétient de la chétient de l'unité de la chétient de la chét té ont fail l'objet de votes préliminai-res de la semaine dernière. De source autorisée, on déclare que le cinquiè-(suite à la page 3)

Mes fautes . . . vos fautes . . . leurs fautes . . .

zureaucratie. paperasserie, chonoisories administratives

Refill (stylo) -

Rehersal (théâtre) répétition

Destricted area -Bocket -

Rubber

Rush — heures d'affluence, heures de pointe, ruée, etc.

Safety (rasoir) rasoir de sûreté

Sample — échantillon; prélèvemen

Say when (en versant une boisson) -

Patroit du Petit dictionnaire du "Joual" au Français, par Augustin Furenne. — En vente aux Editions de l'Homme, 1130 est, rue Lagau chetière, Montréal, P.Q.

Usine d'eau lourde en Nouvelle-Ecosse

Ottawa. — Le ministre de l'Indus. trie, M. Drury, vient d'annoncer à Ot-tawa la construction prochaine d'une usine d'eau lourde dans les Maritimes.

usine d'eau lourde dans les Maritimes.
L'usine sera construite par la "Deuterium of Canada Limited" qui s'est
engagée à faire une large place au
capitaux canadiens et à employer autant de matériaux et d'ouviers canadiens que possible dans la construe

L'usine, précise M. Drury, sen construite dans l'île du Cap-Breton et constituera en Nouvelle-Ecosse un marché s'ar pour le charbon extrait dans la province.

dans la province.

La production d'eau lourde, dit encore le ministre, marque une autre étape importante dans le programine d'établissement de sources d'énergle nucléaire au Canada.

nucléaire au Canada.

La nouvelle usine servira à répoa, dre aux besoins en eau lourde des 16 acteurs à conception canadienne installés au Canada et à l'étranger.

Aux termes de l'entente, la "Deuts de l'entente, la "Deuts d'entente de l'entente, la "Deuts d'entente de l'entente de l'entent

-Le plus grand plaisir du voyageu est celui de raconter. Dumas, père

PUBLIC DRUG

Prescriptions et autres produits Service courtois

11229 Jasper Ave, Edmo Tél.: 488-4665

Dr A. O'Neill

Dentiste 307, Immeuble McLeod Bilingu Tél. rés. GA 2-8369—bur. GA 2-442

...... Dr Peter A. Starko.

Dr Jos. J. Starko

Dr Al. A. Starko

Examen des yeux 230 édifice Tegler — Tél. GA 2-1248

Geo. R. Brosseau

Avocat
Duncan, Miskew, Bowen, Craig,
Brosseau et Horne
10048 - 101A ave — GA 2-115

Dr L. Giroux

Dr F. D. Conroy

Spécialiste en urologie 462 Professional Bldg. Tél. GA 2-627

****************** Dr G.-René Boileau

M.D., L.M.C.C., F.R.C.S. (C) Dip. de l'ABS

Spécialiste en chirurgie 211 édifice Northgate Tél. 424-3636 — rés. HU 8-1389

Dr Arthur Piché

B.A., M.D., L.M.C.C.

Médecin et Chirurgien
Suite 110, Edifice LeMarchand
Tél. HU 8-0497 — HU 8-3947

-----Lionel R. Tellier, C.R.

Avocat, notaire
431 édifice Tegler Edmonton
Tél. burean: GA 2-1420 - GA 2-0797
Tél. résidence: HU 8-3229

Lucien Maynard, C.R.

Avocat
Tél. GA 2-8929 501 Agency Bldg.
Rés. GE 3-6385 Edmonton, Alta

......

Dr R. J. Sabourin

DENTISTE

213 LeMarchand — Edmonton

Tél. bur. HU 8-1880—rés. 488-3713

Paul R. Keroack, C.A.

associé à NASH & NASH

comptables agrégés Edmonton — Calgary Grande Prairie — Peace River

T. H. Therriault

Notaire public
Agent d'immeubles
Tél. bureau: 65 — rés. 50
C.P. 600 — Falher, Alberta

GA 2-1151



Dr L.-O. Beauchemin Médecin et Chirurgien

207-208 Adifice du Grain Exchange Alberta Calgary.

Dr Michel Boulanger M.D., L.M.C.C., — Chirurgie. Edifice Boulanger — Tél. CA 4-4959 Edmonton Rés HU 8-3017

Dr. E. Boissonneault

B.L., M.D. Médecin et Chirurgien 247 Edifice Birks — Edmonton Tél, bur, GA 2-1612—rés, HU 8-7321

...... **Dr Charles Lefebvre**

B.A., M.D., L.M.C.C. Spécialiste en maladies inte Suite 6. Edifice LeMarchand 100ème avenue et 116ème rue Tél. bur. HU 8-5932 Rés. HU 8-9616

Dr Richard Poirier

B.A., M.D., L.M.C.C. Spécialité: maladies des enfants *******************

Dr J.-P. Moreau M.D., L.M.C.C., F.R.C.S. (c) Chirurgie orthopédique-traumatol

Suite 4, Edifice LeMarchand 100ème avenue et 116ème rue Tél. bur. HU 8-5235—rés. GA 4-1768

Dr A. Clermont

Dentiste
Docteur en chirurgie dentaire
230, édifice Birks, angle 104ème rue
et avenue Jasper
Tél. rés. HU 8-2113—bur. GA 2-5838 ******************

Dr Angus Boyd

B.A., M.D., L.M.C.C., F.R.C.S. Maternité et maladies de femme Suite 2, René LeMarchand Tél. HU 8-1620 Rés. HU 8-8893 -----

J. Robert Picard

OPTOMETRISTE
Tel. bur. GA 2-2342—rés. GA 2-3949
10343 ave Jasper, Edmonton

Dr W. Pourbaix

M.D., L.M.C.C.
Spécialité en maladie internes
Suite 219, Edifice LeMarchand
100ème avenue et 116ème rue
él. bur. 482-1737—rés. 488-6741

Dr Paul Hervieux Dentiste 10104 - 124ème rue

angle 124eme rue et avenue Jasper Fél. bur. HU 8-1088—rés. GL 4-3406

Tél. bur. 484-1394 — rés. 422-8822

Guy J. Fontaine R.Sc., LL.B. AVOCAT — NOTAIRE Ch. 203, 14920 Stony Plain Road

LA SURVIVANCE

Hebdomadaire publié tous les mercredis à 10010 - 109ème rue, Edmonton, Alberta, Journal indépendant en politique et enent consacré à la cause religieuse et nationale,

Directeur: R.P. Jean Patoine, o.m.i. PRIX DE L'ABONNEMENT \$3.50 par an ou \$2.00 pour 6 mois; Etats-Unis et Europe: \$4.50 par an, Organe officiel des Associations françai d'Alberta et de Colombie. Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa, avec palement comptant.

MERCREDI LE 11 DECEMBRE 1963

Si le méchant renonce à tous les péchés qu'il a commis, observe toutes les lois et qu'il a commis, observe toutes les lois et pratique le droit et la justice, il doit vivre, il ne mourra pas. Il vivra à cause de la jus-tice qu'il a pratiquée. (Ez. 18, 21-22)

(Texte choisi par la Société Catholique de

La Bible vous parle

Disques de Noël Noël - avec Tino Rossi

En vente chez Fides

Meilleurs Voeux de Lucien Hétu - orgue	1.98	
Noël — avec André Dassary	1.98	
Noël en chansons - Armand Mestral	4.95	
Noël Nouvelet — Jules Bruyère — Stéréo	5.98	
Richard Verreau — Concert	4.98	
Les petits chanteurs de Granby		
Concerts profanes et religieux	4.20	
Noël avec André Claveau	4.50	
Noël Villageois	4.20	
Noël à Québec	4.20	
Noël — Raoul Jobin	4.95	



Librairie FIDES Bookstore 11540 Jasper - Edmonton - HU 8-1212

Centre d'Information catholique

Apostolat laïque

La Foi de nos Jeunes

par Camille Dozois, ptre

On rirait de quelqu'un qui, à vingt ans, voudrait porter le costume de sa première communion, mais on ne rit point, hédas, de tous ceux qui veulent vivre, à vingt ans, avec le catéchisme qu'ils ont appris avant leur première Coccun (Abbé Blanchon)

Le Souverain Pontife ne se contente pas de recruter des volontaires pour l'enseignement religieux; il insiste pour que ect enseignement soit donné par des personnes capables et suivant des méthodes adaptées. C'est une des capanies et suivair des methodes adaptées. C'est une des ceractéristiques des directives du Saint-Siège au cours de ces dernières années que de préciser sans cesse cette exigen-ce d'une formation pédagogique adaptée à un enseignement des vérités de la foi. A plusieurs reprises, le Pape rappelle les progrès réalisés dans l'enseignement des sciences profaseignement religieux ne doit pas être do façon inférieure. Il souligne la particulière difficulté qu'il y a à enseigner des enfants ou des esprits frustres. Que l'on se garde donc de l'illusion qu'il est facile de s'improviser catéchiste! (Mgr de Provenchères).

Il s'agit d'apprendre à nos adolescentes à mettre l'Evangile dans toute leur vie. Le premier moyen, c'est de leur montrer par notre propre attitude que l'Evangile n'est pas lettre morte, mais Parole de Vie et qu'il doit être pour elles le levain capable de faire monter la lourde pêâte humaine. (Mère Réginald)

Rien n'est plus dangereux que de concevoir la prière comme une récitation labiale et machinale de formules apcomme une récitation labiale et machinale de formules apprisss par coeur. Il faut rappeler aux enfants que prier, c'est parler à quelqu'un de vivant, avec son coeur; ce n'est pas réciter des mots appris par coeur, comme on le ferait des fables de La Fontaine. Il est bien de suggérer aux enfants des phrases très courtes, dans leur vocabulaire à eux, et qu'ils répéteront tout bas personnellement. Point n'est besoin même de parler, il suffit de Lui (Jésus) faire sentir ce que l'on veut dire. Les enfants sont parfaitement capables de cette prière intérieure qui consiste à faire sentir à Notre-Seigneur présent en eux les sentiments profonds de leur âme. Lorsque les enfants auront compris cette prière intérieure, ils aboutiront à une religion personnelle, essentielle même pour la prière communataire: la prière comme tielle même pour la prière communautaire: la prière communautaire, c'est l'expression communautaire des prières intérieures. (Abbé G. Courtois).

Si Dieu nous a parlé, c'est qu'il veut que nous comprenions; tâcher de comprendre, c'est obér aux intentions de Dieu; aime comprendre, dirat-til dans un tour de phrase qui est bien à lui; Dieu n'ent pas parlé s'il eut voulu ne pas être compris. (Saint Augustin).

C'est une charge qui m'est confiée, une nécessité qui m'incombe: malheur à moi si je n'annonçais pas la Bonne Nouvelle! (Saint-Paul).

Nous n'avons pas fini d'exploiter les possibilités qu'of-fre le laïcat pour l'évangélisation de notre monde. Aussi bien, le jour où ce laïcat aura pleinement conscience de ses possibilités, un gros point sera gagné. (Abbé Rétir).

La Parole de Dieu est une semence qui est jetée dans des coeurs dont il ne nous appartient pas toujours de disser-ner le degré de disponibilité, dans des coeurs qui sont libres d'accepter ou de refuser. Et c'est un drame, un drame qui provoque une souffrance, mais qui ne doit pas provoque de découragement. (Abbé A. Boyé).

ribunelibre

journal scolaire

sieur le rédacteur,

Le "Prie avencrent,"
Le "Prie avencrent,
le l'Avent sonne l'alarme:
"Réveillez-vous". Cet alarme peut s'appliquer dans tous les domaines. Il faut
être éveillé et avoir l'oeil bien ouvert
sur les choses qui se passent autour
de nous, dans notre milieu.

de nous, dans notre milleu.

Quel réflexe a suscité en nous cet article paru dans "Sophone Scroll", petit journal scolaire publié par les élèves de norsème année de Legal Goes-French et que penser de la caricature qu'on y présente? Cet article se termine sur cette note: "If Canada were to adopt one culture and language, it would almost have to be English. Our neighbors to the south (USA) would look on Canadánas as true foreigness if we all spoke French. It is only practical that Canada, essentially one of Britairis colonies, would speak the mother tongue-English. It has been said, "We are Americans, let us do as the Americans do". Que l'auteur de cet article et le pro-

Que l'auteur de cet article et le pro-fesseur qui y a instillé ses préjugés sa-chent que la population de notre vil-lage est en majorité canadienne-fran-çaise et nous tenons à rester NOUS-MEMES ce que le bon Dieu nous a faits des Canadiens français. Le cari-caturiste pourrait avantagement i caturiste pourrait avantageusement u-tiliser son temps au profit de ses étu-des et laisser de côté les platitudes qu'il nous présente.

qu'il nous présente.

Tout professeur doit respecter la nationalité des élèves et a l'impérieux devoir de leur faire aimer et chérir leur langue maternelle et non, mille fois non, leur inculquer le mépris de cet héritage que leur a légué leurs ancétres. J'ajouternis que le professeur n'a pas le droit de passer ses préjugés dans son enseignement et encore moins les répandre et laisser entendre que ces idées sont celles des élèves; les idées exprimées dans cet article ne sont pas celles de jeunes, mais bien celles d'adultes. Soyez sur vos gardes, professeurs et ne dépassez pas vos droits.

droits.

Parents canadiens-français et contribuables de l'école de Legal, à ce double titre exigeons que la mentalité canadienne-française soit bien celle qui sature notre école.

Pour répondre au désir de parents, de nationalité autre que canadienne-française, demandant que le français oral soit enseigné dans les grades primaires et élémentaires un sondage a été fait afin de découvir is le projet valait la peine d'être tenté et le résulta a été très bon. Espérons que nous pourrons le réaliser et que ces parents aucont le plaisir d'entendre leurs enfants converser en français. Tous exciptionisent de cette nouvelle initiative et souhaitent qu'elle deviendra une réalité.

Le Département de l'Instruction pu-

Le Département de l'Instruction publique compte faire l'expérience de ce programme dans l'école de Legal, située dans un centre presqu'entièrement

1,670.00 625.00

500.00 500.00

500.00

810.00

1,035.00 500.00

1,580.00 125.00

3435 00

1,100.00

500 00

ogène. Contribuable de l'école de Legal

Conférence de M. Réginald Bigras donnée au Séminaire social Pie XII

Croyez-vous que je vais m'amuser à faire des misères à ces pauvres en-

Me suis-je pas leur père. Et que je vais m'amuser à leur faire des surprises comme on en fait à la guerre.

C'est pour les empêcher de perdre la bataille.

Croyez-vous que j'aie quelque goût à les prendre en défaut.

les prendre en défaut. Et que ça m'amuse, de condamner. Pauvres gens. Je vous le demande. Suis-je donc un bourreau d'Orient? Sans doute il est arrivé quelquefe

— Rarement —

Que j'ai saisi un criminel tout endormi.

Dans la nuit qui précédait l'accomplis-

Dans la muit qui precedati incompa-sement,
La perpétration de son crime,
Et que je l'ai pris par la peau du cou.
Et que je l'ai trainé tout pantelant
devaat mon tribunal.
Comme un chien crevé.
Mais cela même je l'ai fait pour bien
peu. Pour trop peu.
Je ne l'ai pas fait assez souvent. J'aurais d'û le faire plus souvent.
J'ai laissé Caïphe, et Pilate, et Judas
Dormir dans le sommeil jusqu'au matin

tin De la nuit qui précédait l'accomplisse-

ment,
La perpétration de leur forfait.
Et ce que je n'ai pas fait pour ces troislà, et pour tant d'autres.
Ce que j'ai fait à peine pour les rois
d'Orient.
"Mane, Thecel, Pharès" vous voudriez
que je le faite.
Pour un bon chrétien pour un bon
paysan.

paysan.

Qui a labouré tout le jour, qui a travaillé comme c'est la loi.

Pour nourrir sa femme et ses trois en-

fants.

Qui le soir a mangé une bonne assiet-tée de soupe et bu un malheureux verre de vin.

Et qui s'est couché dans son lit recru de fatigue, rompu

de fatigue, rompu le que je n'ai pas fait pour les rois d'Egypte et pour les rois de Babylonie ous voudriez que je le fasse pour ce malheureux.

Qui a femme et enfants. Croyez-vous que je vais le prendre en

traitre? The traitre of the traitre? The traitre? The traitre of traitre

Son "Notre Père", et sou , ...
lue Marie", ...
C'est bon signe; son affaire est bonne.
C'est signe qu'il était mûr pour paraître devant mon tribunal.
Mûr dans le bon sens,
Volîa les surprises que je fais. Je le
jugerai comme un père".

(Fin)

bataille, s suis un honnête homme, dit Dieu, royez-vous que je vais m'amuser à les prendre dans leur sommeil. comme un homme de guerre qui prend

(suite)

Comment faire épanouir en nous cette disponibilité! D'abord, développer en nous le sens de la grandeur divine. Dieu est notre ami, ne crisjonns pas de le déranger, il aime dialoguer avec nous. Ne fést-il pas fait homme pour féliciter justement son approche? Alors, pourquoi ne pas en profiter? Il est en nous, s'il n'y a pas contact, c'est donc que nous sommes en dehors de nous! Voici un texte de saint Augustin à l'apopuir.

Alors, pourquoi ne pas en profiter? Il est en nous, s'il n'y a pas contact, c'est donc que nous sommes en dehors de nous! Voici un texte de saint Augustin à l'appui:

"Tard, le vous ai aimée. Beauté si ancienne et si nouvelle, tard je vous ai aimée. C'est que vous étice au-denais de moi, et, moi, j'était en dehors de moil Et c'est là que je vous cherchais; ma laideur se jetait sur tout ce que vous avez fait de beau. Vous étiez avec moi et je n'étais pas avec vous. Ce qui me retenait loin de vous, c'étaient ces choese qui ne sernient pas, si elles n'étaient en vous. Vous m'avez appelé, vous avez crié, et vous ettes venu à bout de ma surdité; vous avez étienle, et voir se plendeur a mis en fuite ma céctié; vous avez réned, et vous vous m'avez étienle, et voir se plendeur a mis en fuite ma céctié; vous avez rénandu votre parfum, le l'al respiré et je surjus de l'est principe après vous; je vous ai goûté et j'ai faim de vous; vous m'avez touché, et je brûle du désir de votre paix". (les confessions, livre X, chap 27) Il serait bon ensuite de s'habituer au don total: on ne se donne pas une deuxième fois... la première suffit. Mais c'est si difficile subir notre condition humaine, voir s'évanouir les unes après les autres nos illusions humaines. Malgré cela, à cause de cela justement il faut se fouetter et repartir, poursuivis par la grièce, contraints par l'amour, recommencer chaque jour avec entrain, avec ahnégation. A cette seule condition de renouveler, de perpétuer le don total de nous-mêmes, aujourd'hui sera plus beau qu'âtier et moins beau que demain.

Aimer, se connaître, dialoguer, se donne, étre disponible.

Aimer, se connaître, dialoguer, se

que demain.

Aimer, se connaître, dialoguer, se donner, être disponible.

Etre disponible complètement. Etre disponible, soit l'Complètement. tout de suite un conflit surgit. Etre disponible toujours. Etre disponible, soit l'Oujours. Etre disponible, soit l'Oujours. Le disponible, soit l'Augustier de l'Etre disponible.

Nous l'avons dit, être disponible, c'est se donner. Que penser de ces gens qui se fixent un temps pour être disponible? Mais non, la disponibilité et le temps sont incompatibles: on ne peut les marier ensemble.

Se donner au moment présent!! On vous demande un service, eh bien, la personne devant vous est la seule cho-se qui compte. Oubliez tout le reste. Quand on vous demandes i vous êtes occupés, n'ayez pas l'air surchargé de travail; vous mettrize les gens en fuite. Dites que tout ça peut attendre, et, le sourire aux lèvres. écouter, soyez disponibles.

le sourire aux lèvres, écoutez, soyez disponibles.

Acceptez de n'être pas sûts de demain. Ayez un enthousisme sans ombre, pour l'avenir, et une totale disponiblité pour le présent. Demain est souvent trop tard et un service non rendu est une étoile qui s'éteint dans le ciel. Pour réussir sa vie, il faut la perdre pour les autres il faut se donner et de plus en plus.

Pas d'a retite vie tranquille, bour-

ner et de plus en plus.

Pas de petite vie tranquille, bourgeoise, pas de retraite à 65 ans, pas
de vacances pour l'apbre laic. Cest un
donné et le donné ne peut se reprendre. Il ne pourra jamais obtenir la
jole toute pure, la sérénité sans la
souffrance, la vie sans la mort! Mais
en retour, il obtiendra la récompense
promise aux justes.

Voici un texte de Charles Péguy qui
nous rassure sur le sort de celui qui
éfentie dans la hien:

Le Concile . . .

(suite de la page 2)
me chapitre, traitant de la liberté religieuse, a rencontré une forte opposition, venant en particulier des évêques
espagnols et latino-américains qui s'inquiètent du prosélytisme que déploieraient des groupes missionnaires protestants. Ce chapitre a également soulevé une forte opposition chez les évêques italiens.

eve au totte opposition cinez les overgues italiens.

Le père Stransky, membre du secrétariat du cardinal Augustin Bea pour
la promotion de l'unité chrétienne, auteur principal du projet de décret, a souligné que le chapitre sur la liberté
etilgieuse suscite l'inquiétude d'une
minorité d'évêques.

Commentant le report du vote, il a déclaré: "Il y a impasse", mais les
millieux proches du concile ont souligné qu'il n'était pas à craindre que les
ceux chapitres tant discutés ne reviennent pas devant l'aissemblée conciliaire au cours de la troisième session.

L'assemblée doit encore terminer le
débat sur le troisième chapitre du pro
te de décre, truitant des relations en
tre les Eglises orthodoxes et protestan
tes.

clue, car les cardinaux modérateurs voudront pas provoquer un vote ont pas provoquer un vote par

Le Séminaire social Pie XII

(Section paraisse Saint-Thomas

M. REGINALD BIGRAS,

Animateur du Cours d'Apostolat laïque



Résumé de la 4e conférence

dans cette dernière con lat laïque, nous traiterons de la fonction du laïcat dans le monde ecclésias-tique, dans le monde culturel et artistique, dans le monde économique, dans le conde économique, dans le monde des loisirs, dans le monde de la santé.

Dans quels domaines la Dans quels domaines la contribution du laïcat (dans le monde ecclésiastique) est-elle la plus délicate, la plus urgente?

De quelles façons un apôtre laïc peut-il exercer ne saine et féconde influ-ence sur la régie des ins-titutions publiques?

Comment une personne peu fortunée peut-elle contribuer à consolider les structures d'un mouve-ment ou d'un organisme? Tous les âges ont-ils leurs

Les forêts canadiennes sont les plus productives au monde

Toronto. — Les industries d'Ontario qui se servent de bois dans leur production, atteindront un chiffre d'affaires record de \$450 millions cette année, selon les prévisions du ministère des Terres et Forêts de l'Ontario.

On attribue en partie l'essor marqué de ces industries au travail de re-cherches accompli au cours des der-nières années.

En 1962, ces industries ont versé en salaires, près de \$123 millians soit \$37 millions de plus qu'en 1958. El-les ont procuré du travail à 40,000 employés, 12,000 de plus qu'il y a cinq ans. Ces entreprises ont dépassé depuis cinq ans plus de \$200 millions en travaux de modernisation.

C'est donc avec intérêt que la pro-vince d'Ontario participera à la Semai-ne nationale des produits forestiers qui sera observée au Canada du 20 au 26

ectobre.

On peut dire que les forêts canadiennes sont les plus productives au monde. Elles recouverat une suyen ficie de 1,74,000 milles carrés, soit un tiers du sol du pays tout entier. L'exploitation forestière se fait sur une étendue de 963,000 milles carrés. La province de Québes se classe première dans ce domaine, suivie de près de l'Ontario.

de l'Ontario.

L'Association forestière canadienne
a été fondée en 1900 et a joué depuis un rôle de premier plan dans les différents programmes de sylvicultu-re mis en ocuver pour l'exploitation de nos forêts. Elle a aussi inaugaré les méthodes modernes adoptées depuis pour combattre les feux de forêts. La première Faceulté de sylviculture a été fondée à l'Université de Toronto en

1907 et devint la principale source de

1907 et devint la principale source de recrutement des ingénieurs forestiers. D'autres facultés de sylviculture fu-rent inaugurées par la suite à l'Uni-versité du Nouveau-Brunswick, en 1908, à l'Université Laval, de Québec, en 1910 et à l'Université de Colombie-Britannique en 1921.

Britannque en 1921.

Le reboisement des forêts a été inauguré en 1905 en Ontario et au-jourd'hui, le ministère des Terres et Forêts cultive annuellement, dans ses sept principales pépinières, 40 millions de jeunes arbres pour plantation à travers la province.

à travers la province.

Le gouvernement fédéral a poursuivi, de son côté, un travall intense de recherches par l'entremise de son ministère de l'Agriculture. Ces recherches ont porté surtout sur la destruction des insectes nuisibles aux arbres et sur les maladies qui s'attaquent aux arbres. Le gouvernement a construit à actetis fin des laboratoires modernes au Sault-Ste-Marie. Les fruits des recherches sont mis à la disposition des provinces.

Le ministre des Terres et Forêts de l'Ontario, M. Kelso Roberts, annonce qu'il n'y aura aucun changement cet-te année dans la saison au cours de laquelle on peut prendre au piège les animaux à fourrure.

animaux à fourrure.

Les règlements du ministère s'appliquent au castor, à la martre, au renard, au loup-cervier, au vison au rat musqué, à la loutre et au raton laveur. En général, la saison ouvre soit le 15 octobre, soit le 1er novembre, selon les divers districts établis dans la province. Le ministre invite les intéressés à se procurer une copie des règlements à un bureau du ministère.

Invitations de Mariage

Demandez nos écharitillons gratuits de papeterie de mariage.



Nous avons le plus large choix pour invitations et faire-part dans tout l'Ouest du Canada.



Modèles de fantaisie ou modèles unis.



Aussi serviettes - allumettes cartes de remerciement.

Invitations imprimées dans les 48 heures après réception de la commande.



IMPRIMERIE LA SURVIVANCE

10010-109ème rue

Tél. 422-4702

Edmonton, Alberta

réclamations \$2,480.00 Beaumont Bonnyville Donnelly réclamations réclamations Edmontor R réclamations 3,795.00 2,435.00 Girouxville réclamations Holvoke réclamation Jean-Côté réclamation LaCorey réclamation réclamation Picardville réclamation réclamation St-Edouard réclamations St-Isidore réclamation St-Paul réclamations Thérien

\$21,715^{.00}

Voilà ce que l'A.C.F.A..

par son Service de Sécurité Familiale.

a procuré aux familles éprouvées de ses membres

1 réclamation réclamation 35 réclamations

réclamations

\$21,715.00 Pour tout renseignement au sujet du

"Service de Sécurité familiale" de l'A.C.F.A. de la F.C.F.C.

M. Eugène Trottler, propaga 10010 - 109a Rue, Edmonton Tél.: 422-2736

éareville

M. Roger W. Larochelle, propagand 826 - 22e Avenue Ouest, Vancouver Tél.: TR 6-7409

WANCOUVER

EPHEMERIDES SCOLAIRES

3 septembres overture de l'année scolaire: 167 élèves dont 28 en 1ère; 22 en 2c; 20 en 3c; 32 en 4e; 32 en 5e; 15 en 6e et 18 en 7e. Sr Ste-Gene-viève, titulaire de 7e en 1962, étudie cette année à l'Université de Nelson.

cette année à l'Université de Nelson.
Personnel cnesignant pour 63-64:
Supérieure et Dir.: Sr. Louise-de-Savoie, Live anaier. St Sto-Jounna, 2er Sr.
M-Charles-de-Foucault; Se: Mime Guy
Germain; 4er: Sr St.-E-dine; 5er: St SteLucine; 6e et 7er: Sr M.-Eliene du Cé.
nacle: nrofesseur de chant et musique:
Sr Willrid-Marle, s.c.i.m.
21 septembre: visite de la T.R.M.
Marie-de-Crieces, sup. gén. des SS.
Grises de Québec.
28 septembre: instillation de deux

28 septembre: installation de deux jeux de ballon volant par M. Alb. Le-febvre et ses fils. 30 septembre: Notre nouveau curé, le Rév. P. Meck. s.s.s., visite toutes

4 octobre: réunion du Conseil de l'Enseignement du Français à Lourdes, Maillardville.

6 octobre: nous participons cet après-nidi au Ralliement du Rosaire au Sta-lium Capilano.

dium Capilano.

7 octobre: M. Jean-Laurent Cirard
fait don à notre école d'un Roxographe ou "polycopieur".

18 octobre: grâce à Mrne Jos. Bauché, nos Jeannettes héritent des Religieuses de "O. L. of Mercy Home"
d'une précieuse statue du petit Jésus
de Persone lour Petro.

d'une précieuse statue du petit Jésus de Prague, leur Patron. 22 octobre: le R.P. Raymond Cam-peau, de notre paroisse, Père Blane d'Uganda, Afrique, visite toutes nos classes cette semaine et montre ses

BEAUMONT

Les ligues de curling, organisées la semaine demière, vont bon train, Il y a des ligues mixtes, des ligues pour hommes seulement et d'autres pour femmes seulement. Espérons que tout le monde va bien s'amuser encore cette

la semaine deraière.

La paroisse se prépare, pour le 22 décembre, à une grande célébration.

C'est que le Rév. Fr. Eugène Labonté, on.i., sera ordomé prêtre ce jour-là à St-Albert, et qu'il y aura grand bar quet à la salle paroissiale. Toute la paroisse se réjouit d'avance avec la famille Labonté de ce bel homeur d'avoir un autre de ses paroissiens à recevoir le sacerdoce. Merci, mon Dieu, cevoir le sacerdoce. Merci, mon Dieu, che choisir un autre enfant de Beaumont pour devenir un autre Christ.

nier. A cette soirée, les amis des membres de notre Conseil et leurs Dames avaient été invités et oat répondu en assez grand nombre. Le frère Lefebvre nous a montré plus de 300 dispositives en couleur priese lors du voyage qu'il a fait avec a dame, l'été dernier, dans différents pass d'Europe; à lous ceux de nos frères Chrealiers qui ont assisté à la messe offerte pour les Chevaliers détauts, le 24 novembre, en l'église de l'Immanculée. Conception.

N'OUSLEZ PAS que le tirage annuel du Conseil d'Etat, pour les oeuves d'éducation, aura lieu rtès probablement dès le début de l'année prochaine. Plus de détails vous seront communiqués par un bulletin spécial des qu'on les fern parvenir à notre se-crétaire.

crétaire.

VOEUX DE NOEL DES OFFICIERS DU CONSEIL: Je profite de
la demère édition de notre bulletin
avant les étes pour vous offirir, à vous
et à vos familles, chers frères Chevaliers, ainsi qu'au nom de tous les officiers de notre Conseil, mes voeux les
juis fratemels pour une Heureuse et
sainte Quinzaine de Noël et tous les
bonheurs et bénédictions célests pour
l'An 1964.

Euclide Méha
Euclide Méh

sonneurs et benédicions célestes pour l'An 1964.

Euclide Hébert, Crand Chevalier GRANDE RAFLE D'ETAT:

Le frère Jos. Audette vient de nous communiquer la nouvelle sensationnelle que voici: Résultat du Traque d'Etat des Chevaliers de Colomb de 1s askatchevan: mon beau-frère, Ralph Miller, est le gagnant du 1er prix, soit une Chrysler ou un Voyage en biel et gagnant de 1er prix, pour aver vende biel et gagnant ét son père, est le fils de Ralph Miller d'Autre. Les deux frères Miller sont membre. Les deux frères Miller sont membre. Les deux frères Miller sont membre années. Alph Miller est présentement à Vancouver.

Lazare Moreau, éditeur

diapositives aux élèves.

26 octobre: soirée en notre salle au
profit de nos Jeannettes. Profits nets:

profit de nos peanoteces.

1909-75.

29 octobre: I'un de nos anciens, Brian Keir, reçoit la décoration de "Scout de la Reine".

ELEVES QUI SE SONT CLASSES Ier EN NOVEMBRE:
Religion: Shirley St-Cyr Rita Baril, Claire Pallard, Larry Larochelle, Kathleen Boucher, Susan Lavery, Louise Lefebvre, Elaina Abramovich, Yvonne Bourget, Roaald Mayhew, Robert Cer-man Wissand W

Bourget, Ronald Mayhew, Robert Ger-main, Suzanne Dupas, 'Carmel Wise-

main, Suzame Dupas, Carmel Wiss-man.
Français: Shirley St-Cyr, Eleanore
Nelson, Claire Pallard, André Ouellette, Richard Albert, Francine Marleau,
Louise Lefebrer, Vonne Bourget, Elaina Abramovich, Cay Ethier, André
Germain, Carmel Wissennat, Marco Ciccone, Christian Atherley.
Histoire et Géographie:: Mary Ann
Bomben, Shirley St-Cyr, Robert Girard, Richard Albert, André Ouellette, Susan Lavery, Kathleen Boucher,
Serge Milaire. Frères, neveux et mièces, ainsi que ses nombreux petits-enfants, se réunissaient au foyer de M. Bértubé pour lui offrir leurs voeux de Bonne Fête.

DiancéMarielle, enfant de M. et Mme Armand Beaudoin recevait le saint Baptème, dimanche dernier. Parrain et marraine: M. et Mme Laurier Coulombe, oncle et tante de l'enfant. Félicitations aux heureux parents.

M. Emile Chalifoux a dû retourner à l'hôpitul ces jours derniers, Mme J. Gérard Magnan et enocre hospitalisée. Mme Atther Hérard nous est revenue la semaine dernière.

Chevaliers de Colomb Conseil P. L. Fouquet

MESSAGE DU GRAND CHEVALIER:

rection du frère Paul Protin. Ce der-nier donnera, à notre prochaine réu-nion générale des détails sur cette ré-cente campagne; à notre Député de District, le frère Albert Lefebvre, pour la très agréable soirée sociale qu'il nous a fait passer le 17 novembre der-



Cimetières Catholiques d'Edmonton 11237 avenue Jasper Téléphone GA 2-0476 PIERRES TOMBALES

bronze ou granit Téléphonez à notre bureau pour informations concernant pierres tom-bales, monuments, grandeurs, épi-

phes, etc...
CIMETIERES
Ste-Croix
St-Joachim — St-Antoine



Remerciements
La famille Bugeaud, de Falher et
Bonnyville, tient à remercier, par la
voix de La Survivance toutes les per-sonnes qui lui ont offert des témoigna-ges de sympathie à l'occasion du ré-cent décès de leur mère, Madame Bri-gitte Bugeaud. gitte Bugeaud.

FALHER

DECES: Le 26

DECES:
Le 26 novembre 1963, sera longtemps un jour ténébreux pour la famille Bugeaud. Ce mardi, ils apprirent le décès de leur mère, Mme Ber.
nard Bugeaud, à la suite d'une crise
cardiaque.

nem Bugeaud, à la suite d'une crise cardiaque.

La défimite laisse dans le deuil: une fille (Marcella) Mme René LeBlanc, de Montréal; trois filis: M. Cérard Bugeaud, de Falher. M. Jean-Paul Bugeaud, de Falher. M. Jean-Paul Bugeaud, M.D., de Bonnyville, et le R.P. M.-A. Bugeaud, on.i., aussi de Falher; quatre frères: M. Francis Bernard, de Carleton, P.Q., M. Isidore Bernard, de Maria, P.Q., Rév. Frère Antoine Bernard. c.s.v., Docteur ès Lettres, gradué de la Sorbonne, professeur à l'Université de Montréal, Rév. Frère Emile Bernard, c.s.v., du collège de Lauzon, P.Q.; trois soeurs: (Esthère) Mme vue Peorlier, (Anan) Mme Emile LeBlanc et Mile Béatrice Bernard, tous de Montréal et là petit-senfants. La messe de Requiem fut célébrée à Falher le 30 novembre. Son fils, le R.P. M.-A. Bugeaud, officiait assisté des Pères Jean Marsan, diacre, et J. Campagna, sous-diacre. Les servants de messe furent Bernard et Mare Bugeaud. Le R.P. C. Desrochers fit l'ornison funibre à l'éloge de la défurte.

Mme Lydia Pallier célèbre ces jours-cison quatre vingt dixème anniversaire de naissance. Elle est née à St-Edouard de Napierulle, près de Montréal, Alors qu'elle était àgée de 10 ans, ra dimillé ménigra au Dakota-Stud et en 1895 elle vint établir à St-Albert, à la suite d'un voyage de plusieurs mois en charette. C'est là qu'elle égousa pan Pallier qui prit un "Omestead" à Morinville. Ils eurent 11 enfants dont de sont encore vivants. En 1943, à la mort des son épous, elle nort demeurer de la comme de la c

te.
Les porteurs furent MM. Albert Ro-bertson. Ceorges Cartier, Gérard Guin-don, Laurent Sicotte, Joseph L'Abbé, Ferdinand Lévesque. M. Edouard Si-mon, de Donnelly, mena le cortège avec la croix.

monde va men samusar encore cerve année.

Les garçons s'en donnent à coeur joie sur leur patinoire. La semaine deraière ils ont gagné deux parties: 11 à 5 contre Grosser Parts, et 4 à 2 contre A and W. Par contre, ils ont perdu la partie jouée avec les grands du Collège Saint-Jean,

Quant au ballon-panier, ils ont gagné 32 à 22, contre les élèves de la Haute Ecole de Ledue.

Jeudi dernier, l'ainé de la paroisse, M. Napoléon Bérubé. fétait ses 93 ans. A cette occasion ses enfants et ses rivres, neveux et nices, ainsi que ses nombreus pettre-enfants, se réunissaient.

mon, de Donnelly, mena le cortège avec la croix.

A la famille Bugeaud, nous expl.

Nois de le texte de l'Oraison funebre reveaule par entre le R.P. Clément Desro. chers, o.m.i.:

Une épopée mystique:
Ceorges Goyou dans un beau livre initiulé "Une épopée mystique" retra-ce l'histoire du Canada français: vie et gestes des Géouvreures et les fondateurs de notre pays et de l'Eglise canadicane.

lierne.

Cette épopée se continue. Le cin-quantenaire de notre région de Riviè-e-la-Paix l'a magnifiquement illus-ré en juin dernier.

Parmi les écrivains de ces pages glo-

Pamil les écrivains de ces pages glorieuses nous pouvons compter assurément la famille Bernard Biggand.
L'histoire d'une famille de chez nous:
Quittant leur Acadie natale les Bu-geaud arrivaient à Falher en 1914. Ils en dissimulationt pas le mobile profiond de leur grande aventure. Ils venaient contriburer à la plantation d'un rameau de l'Egglise, ils venaient collaborer à l'amescion du Royaume de la Rivière-la-Paix à la porte canadienne. Le chief de cette famille piomière s'endormit pasisiblement dans le Scipeueu en avril 1934. Il avait achevé sa course, accompli sa rude tiche. Il allait recevoir une couronne bien méritée. Vingt-neuf ans après sa fidèle épouse allait le rejoindre dans l'éternel repps. épouse au nel repos.
Une femme forte:

Une temme forte:
Comment résumer cette carrière de
80 ans? Il nous semble qu'elle est toute entière contenue dans le portrait
de la femme forte que nous livre l'auteur des Provérbes dans nos Saints Livres: "Elle apporte le bien-être et non
le mellour tous les insures est inte vres: "Elle apporte le bien-être et non le malheur tous les jours de sa vie...
Le coeur de son mari se confie en el-le... Ses doigts manient le fuseau... El-le ouvre les bras aux malheureux, elle tend la main à l'indigent... Elle ne craint pas la neige pour sa maison, car

FERD NADON

BIJOUTIER
REPARATION DE MONTRES
ET BIJOUX en face de la "Bay"
10115 - 102ème rue Edmonte

Faisons commissions. Portons valises, caisses. Livrons paquets, messages. Garçons et autos à votre service.
T. M. CHAMPION

CHAMPION'S PARCEL DELIVERY 10223 - 106 rue Tél. GA 2-2246 — GA 2-2056

Construction de maisons modernes et à votre goût

Hebert & St-Martin Construction Ltd.

23 Mount Royal Drive P. 249 Tél. 599-6475 St-Albert, Alberta

Achetez tous vos vêtements d'enfants chez les frères Tougas propriétaires de

Jack and Jill

Avenue Jasper, à l'Ouest de l'Hôtel Cecil

Westmount Shopping Center Bonnie Doon Shopping Center

LEGAL

EN VOYAGE.

MM. et Mmes Eddie et Frank Ri-vard sont partis en voyage à Argyle, Minnesota, visiter leur soeur et belle-soeur Mme Rosa Rivard.

soeur Mme Rosa Rivard.

SPORTS:

A l'école, garçons séniors et professeurs se mesurent assez souvent dans des parties de ballon-panier. Pour la circonstance les élèves ne sont pas obligés de céder aux professeurs et il songes de ceder aux professeurs et il arrive assez souvent que les garçons leur rendent la vie rude. La dernière partie de cette somaine a cependant été en faveur des professeurs avec un pointage de 8 à 2. Les élèves ont bien accepté leur défaite mais se proposent une bonne partie pour la semaine prochaine.

Vendredi soir les garçons de l'éco-allaient se mesurer avec ceux de

entaredi soir les garçons de l'école alfaient se mesurer avec ceux de
Bon Accord dans une joute de ballonpanier. La chance a favorisé l'équipe
de Legal. Fédicitations aux gagnants.
Les filles de la Haute Ecole rencontraient leurs ainées, les anciennes
élèves. Celles-ci ont gagné avec un
haut pointage. Félicitations et revenez encore Jeanne, Paulette, Jeannette, etc.

Lionel Bergevin

RENCONTRE-

RENCONTRE:

La semaine dernière, il y cut une rencontre des professeurs avec le principal, le surintendant du Comté, M. F. Swan et son assistant M. J. Black. MM. W. Van de Walle et F. Maritineau, représentants du comté et de 16-cole du village ont assisté aux discussions. On demande que le français oral soit enseigné aux élèves de largue anglaise dans les grades de 1 à 6. Le projet est à l'Étude et on espère pouvoir commencer à le mettre à exécution au cours du deuxième semestre. L'école de Legal est choisie comme centre d'essai et le projet est suivi de très près par le Dr Byrne, surintendant-enchef des écoles.

tous les siens ont double vêtement...
Elle ouvre la bouche avec sagesse...
Elle surveille la marche de sa maison
et ne mange pas le pain de l'oñsveté...
Ses fils se lèvent pour la proclamer
bienheureuse. En lisant cette sobre
description nous nous transportons instientievement par la pensée dans une
pauvre maisonnette de Falher, au
temps des promiers. Rayonante de
bonté, la maîtresse de la maison y
pratique largement l'hospitalité. Les
missionaires y reçurent toujours un
missionaires y recurent toujours un
missionaires y reçurent toujours un
missionaires y reçurent toujours un
missionaires y recurent toujours un
missionaires promiers de la un thôtelDien. On y trouvait les exemples et
ex enessigements de plus pur esprit
évangélique.

Mme Bugeaud consacra à la Vierne-

Mme Bugeaud consacra à la Vierge devangélique.

Mme Bugeaud consacra à la Vierge chacun de ces cinq enfants durant les mois qui ont précédé leur naissance. Emmanuel (Dieu avec nou) qu'el. le dut offrir en un sanglant sexrifice, le dut pêre des coçunts sur la sinte montagne; Marcello qui devait prendre la reschese et à la fondation d'un foyer chrétien; Cérard qui devait prendre la reselve des pionniers et prodegre, combiem méritoirement, leur coeuvre de bâtisseurs sur la blen paternel; Jean-Paul qui devait pel no box Samaritain, se pencher sur les corps malacés, sur les blessés du chemin et rejoinde ain, se pencher sur les corps malacés, sur les blessés du chemin et rejoinde ain, se pencher sur les corps malacés, sur les blessés du chemin et rejoinde ain, se pencher sur les corps malacés, sur les blessés du chemin et rejoinde ain, se pencher sur les corps malacés, sur les blessés du chemin et rejoinde ain, se pencher sur les corps malacés, sur les blessés du chemin et rejoinde ain, se pencher sur les corps malacés, sur les blessés du chemin et rejoinde ain, se pencher sur les corps malacés, sur les considerations de la vierge l'immerce de la comment de la vierge l'immerce de l'i

maculée.

D'alleurs tous les cinq portèrent les levées bleucs et blanches durant la première année de leur existence. C'édit un geste plein de foi et très touchant, lequel dans la pensée de Mme Bugeaud, marquait nettenient une appartenance mariale. C'est sous l'influence de cette vivante foi qu'elle sena un jour des médailles miraculeurses pour enrayer un feu de prairie. L'édiement destructeur s'arrêta, vaineu plus efficacement par cette humble emme que par les efforts de nos modernes sapeurs.

femme que par les efforts de nos modernes sapeurs.

L'amour du Sauveur brûlait comme
une lampe de sanctuaire dans l'âme
de Mine Bugeaul. Faites cela pour le
bon Jésus, disait-elle à ses petits. Elle
en fut bien récompensée en méritant
de devenir la mère du premier prêtre
né à Falher. Parvenue à une paisble
vieillesse, rassasée de jours et de mérites, pour employer le langage de la
Sainte Ecriture, cette femme forte avait achevé sa tiche terreste. Le siloin était tracé large et profond, recouvert de la lourde et riche terre de l'Albertu. La moisson viendrait en un fleuve de paix. Au R.P. Bugeaud, omi., et
à ses deux frères, à leur famille, à
Mme Marcelle LeBlanc et aux siens,
nos meilleurs sentiments de surnaturelle sympathie, avec l'assurance de nos
pauvres prières. Ayant commencé cette brève Oraison funébre avec l'auteur
des Proverbes; nous lui empruntons
une dernière parole pour concluere "Sei.
gneur, donnez-lui le fruit de ses mains
et cure ses courses fisents à lounnege." des Proverbes, nous lui empruntor une dernière parole pour conclure: "Se gneur, donnez-lui le fruit de ses main et que ses oeuvres disent sa louange".

Gérard Guénette. gr. 12, Ecole Routhier, Falher

Les fonctionnaires unilingues montrent un peu d'inquiétude

Ottawa. — Les fonctionnaires uni-ingues canadiens montrent une certai-te inquiétude actuellement au sujet de importance que tout le monde veut ien accorder au français dans le gou-rerpement.

bien accorder au français dans le gou-vernement.

Ils craignent que l'application de plus en plus grande da bilinguisme dans le rouage administratif ne les dé-range et ne nuise âleur avancement.

A la suite de la présentation de re-commandations à la commission d'en-quéte Laurendeau-Dunton à Ottawa, d'abord par l'Association du service ci-vil qui compte 72,000 membres, en-suit par la Tédération du service ci-vil qui compte 72,000 membres, un jeune fonctionnaire canadien-français, fullique évolémment), nous faisait des commentaires qui refletent probable-ment la pensé de plusieurs milliers de ses confrères françophones.

Tous ces anglophones, nous disait-il, qui depuis toujours ont profité span semonds d'un état de fait qui les met-tat an premier plan et qui reléguait leurs compatriotes de langue française au second plan, craignent maintenant

leurs compatriotes de langue transactual second plan, craignent maintenant une concurrence égale de la part de

HIGH PRAIRIE

Notre chapelain dit sa messe hebdomadaire à Pleasant View Lodge,
mercredi à H-awe 13 communions;
M. et Mme Alfred Proulx, de MarieReine, ont pris la chambre de la famille Olswald Gervais; MM. Albinati
et Comeau nous prétent leur chambre
pour la messe.

pour la messe.

Notre auménier continue de prêter main-forte au curé le dimanche; jeudi dernier, il était à l'école pour les confessions de plus de 200 enfants qui eurent la messe le lendemain à 11h.15.

qui eurent la messe le lenceman a 11h.15.

M. Louis Danze, de Joussard, est un nouveau pensionnaire au Flensant View Lodge.

Nous ont quitté pour retourner à leurs occupations: Mines Berthe Gervais, de Jean-Côté, et Annette Des, harmais, de Guy. Sœur Consolata, Sr Blanche d'Afrique prend as convalescence à la résidence des Religieuses.

— Sœur Augusta, Léas, p., reste encore en chambre à aotre hopital.

M. Pierre Fortin, de Falher, retournera à Falher sous peu.

Jean-Sé-Pu

BORNYVILLE

BORNYVILLE

Nous apprenons avec regret la mort récente de M. Aimé Séguin, de Bonnyville, survenue à l'hôpital St-Louis de Bonnyville, samedi, après une longue et pénible maladie. Le défunt é-tait célibataire. Soldat de la première guerre mondiale où il fit une longue campagne militaire, il était surtout connu comme ingénieur-mécanicien dans la construction et l'Installation de services électriques et de chaulfage. Il arriva avec sa famille à Bonnyville au tout début de la paroisse. Son père, Adélard Séguin, ainsi que sa mère sont décédés depuis longtemps. Il laisse cinq frères: Philippe. André, Antoine, Emile et Adélard, bien connus à Bonnyville, deux soeurs qui ont demeuré ici avec la famille, Anna et Marie-Blanche ainsi que deux soeurs dans l'est.

Les funérailles eurent lieu en l'église St-Louis et le service était sous la direction du Salon mortuaire Memento. "La Survivance" offre ses condoléances à la famille.

LES SPORTS:

Les clubs de curling ont depuis quel-cue temps leur dace sur le sur le coute ment de leur le coute ment de le contra de le condens de la famille.

LES SPORTS:
Les clubs de curling ont depuis quelque temps leur glace artificielle et les
exercices réguliers sont déjà en grande activité. Les amateurs sont invités
à contacter les directeurs.
Les Pontacs ont eu l'aimable invitation du club de la Rivière-la-Paix d'aller rencontrer leur écuisos Sur leur

tion du club de la Rivière-la-Raix d'al-ler rencontre leur équipe. Sur leur télégramme, il y avait une petite note d'ironte disant d'y amener une melleu-re troupe que l'année demière, la voulaient sagare cette fois-ci. Rappe-lons que l'année demière, la victoire provinicale des B-intermédiaires ne s'est décidée qu'au dernier engage-ment, les vainqueurs ne gagannet que par un seul point sur le total des deux parties.

par un seul point sur le total des deux parties.

Les joueurs y sont allés en fin de semaine. Résultat: 4 à 3 pour les Pon-tiacs à la partie de samedi et 4 à 4 à le deuxième_partie. Encore un point en avant. Les joueurs furent très bien

en avant. Les joueurs furent très bien regus.

Samedi, la première partie de la ligue Alberta-Saskatchewan eut lieu à
Bonnyville. La glace artificielle était
parfaite et la température idéale. Une
foule d'au moins 1,000 personnes s'était rendue pour applaudir ou sympathiser. La partie en valait bien la peine. C'était contre une équipe de StPaul, leur première partie de l'année. Le jeu fut extrémement rapide et excitant durant les deux premières pédriodes. Un seul but par John Beleourt
et son associé fut compté. La troisième
fournit un autre but au Pontiacs, Résultat: 2 à 0.

joutait-il, mais pas dans ce que l'hu-manité a de meilleur. La seule excuse valable que peuvent avoir nos parte-naires dans la confédération, c'est jus-tement de n'avoir jamais rien com-pris au pacte de 1867.

pris au pacte de 1867.

D'ailleurs, concluait-il avec indulgence, nous ne devons pas trop leur
jeter la première pierre à ce sujet. Il
y a certainement un peu de notre faute, nos chefs de file canadiens-français
étant toujours préoccupés plus des
intérêts de leur parti politique que
de faire front commun à Ottuwa pour
faire valoir les droits de leurs électeurs canadiens-français.

LA FSCC:

LA FSCC:

Tout récemment, la Fédération du service civil du Canada se présentait devant la Commission pour l'Informer qu'elle ne pouvait présenter son mémoire actuellement, ni avant le ler février tel que demandé. Représenté par M. Jean Dumouchel, son premier toc-président, la Fédération à donné comme raison de ce délai qu'elle avait besoin de consulter les membres de son exécutif avant d'être en mesure de présenter un mémoire qui reflète fidèlement l'idée générale de tous ses membres. Elle présentera donc son némoire au cours de l'été 1984.

Cependant, M. Dumouchel a tenu immédiatement à mettre en garde les membres de la Commission d'enquête contre une attitude de discrimination envers les fonctionnaires canadiens uni-lingues.

Nous craignons, a-t-il dit, que vos

lingues.

Nous craignons, a-t-il dit, que vos conclusions ne se limitent trop au champ du fonctionnarisme vu que é est là, probablement, que le bilinguisme sera plus facile à recommander. Il ne faudraft pas, ajoutait-t-il, que vos re-commandations au sujet du bilinguisme chez les fonctiomaires soient telles qu'elles nuisent à la poursuite de la carrière des employés actuels du gouvernement.

La Fédération reconnaît que le pro-lème actuel est d'importance, mais blème actuel est d'importance, mais elle soumet respectueusement que les fouctionnaires n'en sont pas les seuls responsables. Nous demandons donc, a dit M. Dumouche et nerimiant, que votre commission fasse une déclaration sans retard à ce sujet afin de rassurer les employés de la fonction publique.

EGG LAKE

Mlle Sylvianne Lobeuf, fille de Mau-rice Lebeuf est arrivée 2e pour le chant dans une soirée "Search for Ta-lent" qui eut lieu au Lac-la-Biche il y a quelque temps. L'année dernière le gagnait le premier prix. Nos fé. licitations à ce jeune talent. M. Robert Lemay a vendu son "School Bus" à son fils Marcel. Il con-duisait pour son père depuis quelques années déjà, mais il sera le proprié-taire maintenant.

Plusieurs fermiers sont allés à la chasse cet automne. Quelques-uns ont eu la chance de tuer un orignal ou un élan, mais d'autres sont revenus bre-douille.

Normand Lafontaine, de St-Jac-P.Q., est venu visiter ses oncles ard Amiot et Maurice Lebeuf.

—Ce qu'on apprécie le plus dans les pays étrangers est la satisfaction de n'y être qu'en passant.

—Les voyages élargissent les idées et rabattent l'amour-propre. Sainte-Beuve

Autriche: "Pont de l'Europe"

le "Pont de l'Europe"

Innsbruck. — Le "Pont de l'Europe," le pont routier le plus haut d'Europe, sur la future autoroute Kufstein-rope, sur la future autoroute Kufstein-Brenner, au sud d'Innsbruck (Tyrol), de dé inauguré par M. Alfors Gorbach, chanceller d'Autriche. Long de 2.065 pieds, le pont surplombe de 618 pieds la vallée de la Sill. L'importance de ce pont est considérable. Il fait patie du premier tronçon compêtement a-chevé de l'autoroute Kufstein-Brenner, qui reliera l'Allemagne de l'Ouest à Iltalie et dont la lozgueur totale atteindra 68 milles. Le pont se trouve ur l'aux routier nord-sud, le plus friquenté d'Europe, notamment par les touristes allemands et seandinaves se rendant en Italie et qui passent par le Tyrol.

C'en est fait de la BCE

Vancouver. — Une centaine d'ac-tionnaires de la compagnie British Co-lombia Power Corporation, qui a été expropriée par le gouvernement cré-ditiste de la Colombie canadienne, on mis un point final au transfert des pouvoirs en acceptant de se plier aux désirs de la Cour suprème de cette province.

province.

La dernière réunion des actionnaires de la BCE dura moins d'une heure.
On croît que d'ici un mois, on pourra commencer à distribuer une somme de valuée à \$25.38 pour chacurune des 4, 700,000 actions communes détenues des de actionnaires.

par les actionnaires.

La British Columbio Power est maintenant administrée par une commission gouvernementale, la British Colombia Hydro and Power Authority.

L'adoption de l'"O Canada" encore remise

Ottawa. — Quelques voix anonymes libérales et conservatrices ont empêché l'étude d'un projet de loi destiné à donner un statut officiel à l'hymne "O Canada".

ne "O Canada".

Un Torontois, M. Perry Ryan, libéral de Spadina, venuit de proposer la doption en première lecture d'un projet de loi à cette fin lorsque le député de Lapointe, M. Gilles Grégoire, a dejmandé que deuxième lecture en sei faite. lors de l'heure réservée aux bills vivide.

privés.

Après qu'on eût fait remarqué que c'est au parrain du bill de formuler une telle requête, M. Ryan a reprine telle requête, M. Byan a repritelle paroles de M. Grégoire, mais inutilement, car des voix libérales et conservatrices refusérent que le projet ai
préséance sur ceux déjà nombreux inscrits au feuilleton depuis le début dela session.

Italie: formation du cabinet

Rome. — M. Aldo Moro, président u conseil désigné et secrétaire de la démocratie-chrétienne, a coach la des mière phase de ses négociations en vaj de former le gouvernement de cette gauche, coalition des démocrates chrétiens, socialistes, socialistes,

Antonio Segni, président de la république, pour la lui soumettre et lever li réserve qu'il avait formulée, sclon l'u sage, au moment où, le 11 nover dernier, il accepta le mandat de for mer le nouveau ministère.

QUE DONNER POUR NOEL?

Voici quelques suggestions

Si vous ne savez que donner Noël à votre mari, pourquoi ne pas lui offrir comme cadeau un certificat d'achat qui lui permettra de choisir son propre deau parmi notre grand as sortiment.

Vous trouverez aussi chez nous des cadeaux pour le clergé : manteaux, habits et accessoires, chemises, bas, mouchoirs, gants, foulards, etc...



M. Paul Lambert

Nous avons un bon choix de chaussures SLATER pour hommes.

M. Paul Lambert est à votre service et se fera un plaisir de vous aider à choisir votre cadeau de Noël. LES COMMANDES PAR LA POSTE SONT REMPLIES IMMEDIATEMENT.

Dittrich

10164-101 rue, Edmonton, Albert, Téléphones GA 2-3536 — GA 2-0446



Contre les MAUVAISES ODEURS pour obtenir une SENTEUR EXQUISE en tout temps, rien de plus économique, rien de meilleur que l'ences de deconomique, rien de meilleur que l'ences pour sont PAPIER D'ARMENIE PONSOT

de réputation mondiale Livret commode, 35cts à votre pharmacie ou 1 Maison P.A.P. 2089 B. Gouin est Montréal.





Trois des interprètes de L'Avare que Collège St-Jean ont présente soir dernier. Ce sont: Richard

Les activités du **Collège Saint-Jean**

Après plusieurs semaines d'incessant travail que dirigeait M. Réginald Bi-gras, nos Collégiens-Comédiens junior purent enfin présenter l'"Avare" de Molière. Cette troupe comprend trei-ze membres, dont: André Roy (Harpaze membres, dont: André Boy (Harpagon), Maurice Normand (Cléante), Mile pon), Maurice Normand (Cléante), Mile Florence Gobeil (Ellise), Richard Benu-din (Valère), Mile Dolorès Tellier, (Ma-riane), Jean-Claude Deubelbeiss (An-selme), Mile Louise Morin (Frostine), Hervé Collet (Brindavoine et Maître Simon), Simon Hoy (Maître Jacques), Denis Tardif (La Flèche), Mile Mar-guerite Brosseau (Dame Claude), Ro-ger Benoît (La Merluche), et Albert Blais (Commissaire).

ger Benoît (La Merluche), et Albert Blais (Commissaire).

Harpagon, riche avare égoïste du 17e siècle se montre beaucoup plus attaché à ses louis d'or qu'à ses deux enfants, Elise et Cléante. Aveuglé par son avarice infâme, il ne se rend pas compte que Valère, son prétendu intendant, lo grise de flatteries pour une seule raison: obtenir la main d'Elise. Cléante, à sa grande stupéfaction, apprend qu'il doit affronter un rival dans son amour pour Mariane — son propre père. D'alleurs, Frosine, qui compte obtetir des faveurs de l'Avare, le rassure au sujet de son mariage. La Fleche dérobe la cassette de l'Avare. A l'enquête qui s'ensuit, Maître Jacques accuse Valère du vol. L'intendant croyant qu'il s'agit de son amour avec Elise avoue le crime. Mais le Seigneur Asselme, qui devait épouser Elise, découvre en Mariane et Valère ses enfants, valère sera uni à Elise, Cléante à Mariane; Harpagon retrouve sa cassette.

Cidente à Mariane; Harpagon retrouves a cassette.

Il n'y a pas de doute — les applaudissements l'ont prouvé — la pièce fut un réel succès. D'alleurs, nous n'avons qu'à mentionner André Roy pour vous convainere, car si renommée d'acteur de premier rang semble déjà avoir atteint la majorité de nos parents et amis. Son talent extraordinaire se manifesta non seulement par ses gestes et par son expression, mais sussi par une mémoire proligieuse; à la représentation de dimanche il n'a dévié qu'une fois de ses lignes. Après lui, Mile Louise Morin me semble celle qui a le mieux joué son rôle. Toutefois, il faut regretter que l'articulation de nos acteurs ne fut pas toujours à point. D'autres qui ac semblaient pas tout à fait sira de leur mémoire, parlaient trop vite, et il leur est même arrivé de se tromper. Certains grestes se répétaient trop souvent; d'autres manquaient.

En somme, tous ont bien aimé leur metre de se l'accesse à l'accesse de l'a

d'autres manquaient.

En somme, tous ont bien aimé leur soirée en l'honneur de l'inauguration de notre nouveau théâtre de poche. C'est bon augure — le niveau intellectuel au collège nous semble toujours en train de monter. L'intérêt des élèves traduit bien leurs félicitations et remerciements pour ce nouvear que les Pères du Collège vien de mettre à notre disposition.

Enfin, les Collègiens-Comédiens ju-nior doivent jouer l'"Avare" pour le public au moins une autre fois après Noël. On compte sur vous.

Raymond Laforce

La Voie maritime est encore ouverte

Ottawa. — La section de la Voie maritime du Saint-Laurent se trouvant dans le lac Ontario restera ouverte à la navigation tant que l'état des glaces le permettra, a annoncé l'administration de la Voie maritime.

Elle rappelle aux capitaines et aux propriétaires de navires qu'il leur incombe de déboucher de l'écluse de St-Lambert à Montréal s'ils ne veulent pas que leurs auvires soient obligés de passer l'hiver à l'ouest de Montréal.

Annonces classees

Ménagère demandée — pour trois adultes — nourrie et logée. Tél.: GL 5-4322, M. F. Raboud, 11107-129 rue, Edmonton.

MAISON A LOUER

Maison à louce, 4 appartements dont deux chambres à coucher; bon système de chauffage, eau courante, poèle é-lectrique, réservoir à eau chaude dans le maison; garage. Située dans un village tranquille, canadien-français. S'archesser à C.P. 37, Vimy; ou têl. R. 2003. Legal, le samédi et le dimanche.

Alliance française

Le comité remercie les anciens membres qui ont fidèlement renouvelé leur cotisation et prie instamment tous les autres de s'en acquitter aussitôt que possible. Comme chaque année nous espérons que de nouveaux amis se joindront à notre association. Au cours de la raison écoulée notre Alliance a comu un succès jusqu'alors inégalé. Le nouveau comité entend continuer dans cette vole avec votre appai et votre cancours.

Nous vous invitons chaleureusement à assister à notre prochaine soirée-conférence ce vendredi 13 décembre à 8 heures 15 au "Alberta Hall" 9974 avenue Jasper (face à l'Ibdel Macdonald).

Nous vous prions aussi de retenir à

Nous vous prions aussi de retenir à votre calendrier la date du 16 janvier 1964 pour une autre rencontre. Par ailleurs nous aurons le plaisir de recevoir la visite au mois de février de Madame Jeanne Sully, de la Comédie

Française.

De plus le comité de notre ciné-club vous rappelle que sa prochaine séance de films aura lieu ce dimanche 15 décembre à 9 heures du soir au cinéma Varscona (ouvert à partir de 8 heures). A l'affiche "Un coeur gros comme ça" précédé de "Cocotte d'azur".

Scules les personnes en possessio de la carte de membre du ciné-club se de la carte de membre du ciné-club ser-ront admises. Nous recommandons donc vivement aux retardataires de se la procurer en envoyant leur chèque à l'adresse suivante:

CINE-CLUB FRANÇAIS

CINE-CLUB FRANÇAIS
10530 - 125e rue.
Sur réception de votre paiement la carte de membre vous sera adressée.
Pour de plus amples renseignements, téléphoner à: HU 8-3296,
Pour le Comité

Secrétaire: Mme S. Piaumier

A l'Académie Assomption

Assomption

Il y a quelque temps de cela déjà. mais nous voulons vous parler d'un panel très intéressant qu'à organisé pour nous la 9e année. Il s'agissait de carrières, et les dis personnes qui nous ent fait comaître la leur l'ont fait a-vec beaucoup d'enthousisme et de sincérité. D'abord Mile Lise Lefebvre, notre si populaire professeur de gymastique, nous parla de sa profession; ensuite Mme Lucien St-Arnaud nous entretint de l'enseignement en général. Pour ce qui regarde le soin des malades, Mile Lise Veillette nous parla de la technicienne en laboratoire, et Mile Juliette Blais du travail de la gardemalade. Miles Antoinette Cronier et Paulette Crévolin, l'une archiviste et l'autre secrétaire partículère, nous expliquerent ces deux aspects du travail de bureau. Mme Léger St-Pierre donna quelques conseils pratiques dans le domaine de la couture. Toute femme en a besoin... Notre dernière invité fémirine Mme H. M. Wojcicki nous explique brièvement ce que signifie une carrière en spechiltre c'est celle de domaine de la couture. Toute femme en a bescial... Notre demniér invité féminiem Mme H. M. Wojeicki nous expliqua brièvement ce que signifie une carrière en psychiatire; cést celle de son mari. Et nous nous souviendrons de sa suggestion finale: "Mais, si vous voulez une vie remplie d'intérêt, vous n'avez qu'à épouser un psychiatire! Les deux derniers panellistes, MM. Marcel Arcand et Normand Fontaine nous parlèrent respectivement du travail social et des différents positions qu'offre la radio. Naturellement, ces deux Messieurs réussirent ret bein à capter l'auditoire. Une telle session nous a certainement ouvert des horizons, et nous remercions encore ceux qui nous ont domné de leur temps. Dimanche le ler décembre, Journée d'Etudes organisée par la Fédératio des Clubs de Vocation à l'Ecole Saint-Joseph. Une quiuzaine de filles s'y rendent et en reviennent vraiment enthousiasmées. Elles ont eu l'occasion de discuter avec une centaine de jeunes filles de l'archidiocèse, d'écouter un panel de quatre prêtres, dont M. l'abbé Claude Préfontaine, notre ancien vicaire, d'entendre toutes sortes d'idées sur la vie religieuse. L'atmosphère gaite et détendue a fait de ces quelques heurs une session agrédale. Aux compagnes absentes nous répétons: "Pourquoi n'étes-vous pas venues? Vous auriez aimé ça!".

Le 5 décembre, les Jeunesses Musicales nous présentent le Quintet à Vent de Bruxelles. Vrai régal d'harmonie et de rythme... Nous avons beaucoup joui aussi de l'aise et de la beauté des commentaires. Ce qu'il y a de fin, c'est que maintenant, nous savons comment se conduit un auditoire cultivé. Nul doute que celles qui se rendent aux concerts — et c'est la grande majorité—teur de le suite de le contrait un auditoire cultivé. Nul doute que celles qui se rendent aux concerts — et c'est la grande majorité—teur venue de le confine venue de le contrait de un mois, nous avois le le contrait de le contrait vendredit du mois, nous avois le contrait de le contrait vendredit du mois, nous avois le le contrait de le contrait de le cont

trouvent qu'elles y passent une sor-rée enrichissance. A la messe communautaire du pre-mier vendreid du mois, nous avors fait une offrande spéciale pour Néela. Le Conseil Etudinat a voulu Préparer un panier missionnaire pour un Père Oblat du Labrador. et les filles ont été si généreuses que nous avons pu envoyer deux bonnes caisess de provi-sions de toutes sortes. Noël est la fête de Charité, et nous voulons partager notre abondance.

Quiconque a beaucoup vu peut

La Fontaine

—Vicillissez en apprenant toujours quelque chose de nouveau. Solon



Le large sourire de Gordie Howe exprime suffisamment sa satisfaction après qu'il eut entré son 545e but au cours de la partie où le Détroit a battu les Canadiens 3 à 0.

Le FBI arrête deux espions soviétiques

Washington. — Un ingénieur américain et un chauffeur employé par une organisation commerciale soviétique, ont été arrêtés par le FBI pour espionnage au profit de l'URSS. L'arrestation des deux espions a en lieu dans un parc de stationuement, près d'une garç. à Endewood, dans le New Jersey. Deux employés de la mission soviétique à 10 NeW auraitent été arrêtés en même temps.

Le FBI a révélé l'identité des deux espions. Il s'agit de John William Butenko, ingénieur en électricité employé

VIMY

MARIAGE:

MARIAGE:
Le 28 novembre, dans l'église St.
Patrick d'Edmonton fut béni le mariage de Marcial Caouette à Mile Jeanriage de Marcial Caouette à Mile Jeanre Vallée, d'Edmonton, fille danée de
M. et Mme Rosaire Vallée, et Marcial
Caouette fils unique de M. et Mme Etienne Caouette, de Vimy.
Le R.P. A. Rieard se rendit à Edmonton pour assister au mariage. Plusieurs invités de Vimy se sont joints
à la noce au Club Embassy pour la
réception de 6h.30, après quoi il y eut
rafrachissement et danse.
NAISSANCE.
M. et Mme Roger Sabouria sont les

M. et Mme Roger Sabourin sont les eureux parents d'un petit garçon né

heureux parents d'un petit garçon ne le 2 décembre. VISITEURS: M. et Mme Phisalem Cloutier, de Picardville, visituient Mme F. Fortier et M. et Mme Emilien Fortier. d'Ed-monton, visitaient M. et Mme Rosaire Ecetier.

monton, visitaient M. et Mme Rossire Fortier. M. et Mme Jean Dufresne, de Gi-rouxville, étalient en visite chez M. et Mme Léon Huot. Le Comité du Sport et tous ceux qui ont bien voulu donner la main pour acheter la vieille école, qui fut déménagée près de la pationire, afin d'accommoder les joueurs et les visi-teurs, méritent nos sincères félicita-tions.

FORT-KENT

25e ANNIVERSAÎRE DE
MARIAGE:
Le 22 novembre, des parents et amis se sont réunis à la salle paroissiale pour fêter Roger et Clara. A cette occasion, leur fille Liliane, religieuse des Soeurs de Ste-Croix, est venue leur rendre visite ainsi que leur nièce Soeurs Robert.
M. et Mme Roger Mercier sont les parents de six enfants. Tout d'emièrement ils adoptaient une petite fille de deux ans.

deux ans.

Nous leur souhaitons beaucoup de bonheur et espérons qu'ils fêteront tous ensemble leur 50 anniversaire de mariage.

tique "Amtorg".

Le bureau américain d'enquête fédéral précise que l'ingénieur Butenko aurait transmis des documents et divers renseignements relatifs à un contrat de l'armée de l'air américaine, dont s'occupait le corporation internationale d'électricité de Paramus, au New Jersey.

rsey. Selon le directeur du FBI, M. Ed-Solon le directeur du FBI, M. Ed-Aur Hoover, une serviette centenant des documents et apportée par Buten-ton ur endez-vous clandestin, a été dé-couverte sur la banquette arrière de la voiture atilisée par l'anno vet Pav-lov. Ce dernier est employé à la mis-sion soviétique de l'ONU. Cette serviette renfermait des détais-califs au contrat de l'armée de l'air. Une caméra spéciale destinée à pho-cographier des documents sur simple manocuvre du britquet de l'automobi-ie des deux Soviétiques, a été décou-

le des deux sorteages, verte.

Le FBI a annoncé que Pavlov et son collègue Romashin, dont le rôle était de faire le guet durant la rencontre clandestine, seraient détenus jusqu'à l'établissement de leur statut diplo-

par la Corporation internationale d'é-lectricité, et Igor Ivanov, chauffeur au service de la firme commerciale sovié-tique "Amtorg".

Cos machines ont été mises en marche par l'Association des éditeurs de quotidiens canadiens pour l'édition 1963 de "Canada Consumer Survey", qui étudie les habitudes d'achats de 42,000 familles viant dans 17 villes desservies par des quotidiens. Les informations réunies dans 312 pages de statistiques qui viennent d'être publiées, indiquent les préférences, article par article et marque par marque, dans chaque ville et chaque région. Les ineurisons des femmes dans le service des vétements pour hommes figurent parmi environ 400 habitudes d'achat étudiées.

ACHATS POUR LES MARIS:

Selon les femmes, qui ont fourni les renseignements de cette partie du volume, 20 pour cent des épouses achètent les chemises des maris, 19 pour cent es occupent de leurs sous-vêtements et 13 pour cent se chargent de leur fournir les cravates et les chandails. Trois pour cent d'entre elles déclarent qu'elles a chètent les chapeaux et les costumes de leurs fours.

Ces chiffres correspondent éton-namment dans tout le pays. Par exemple, 20 pour cent des femmes achètent les chemes de leurs sous dans chaque région, blen qu'ici et là l'homme

le des deux Soviétiques, a été décou-

et la neige en hiver

Il ne faut pas attendre la fin d'une

Il ne faut pas attendre la fin d'une tempête de neige pour commencer à déblayer. C'est ce qu'affirment les ex-perts précisant que le travail est plus faeile et mieux fait lorsqu'on commen-ce à nettoyer marches, trottoirs et en-trées de garage dès les premiers flo-

Comment vaincre la glace

Toronto. — Est-il vrai, comme cela semblo être le cas à Noël, que la femme qui achète une cravate constitue la plus grande menace à l'autonomie de l'homme sur le plan vestimentaire? Les calculateurs (dectoroinues qui opérent au rythme de 12,000,000 à l'heure prouvent qu'en réalité les épouses imposent à leurs hommes plus de chemises, de chaussettes et de sous-vétements et que leur intrusion au point de vue cravates est relativement peu importante.

CONCERT DE NOEL

CHORALE NOTRE-DAME

DE SAINT-PAUL

dirigée par l'abbé R. Benoit

VENDREDI 13 DECEMBRE 86.30 P.M.

Académie de l'Assomption (Billets à la porte)

femme ou s'y soumette plus volontiers.

Les écarts les plus importants viennent des achats de claussettes par les
Canadiennes françaises, Dans les cinq
villes où les familles on tét ét utilées
en fonction de la langue qu'elles parleat, Montrola, Québec, Sherbrooke,
Montréal et Ottawa moins d'un demi
pour cent des épouses françonhones achèrent cet article. Par contre, les ménagères de langue amplaise de ces villes
s'occupent de ces achats dans la
proportion de 19 pour cent, ce qui correspond à peu près à la moyenne nationale.

Etude sur les habitudes des achats de

cadeaux surtout à l'occasion de Noël

Ces machines ont été mises en mar-

tionale.

LES CHAPEAUX:
Quand il s'agit d'acheter des chapeaux aux hommes, les épouses de langue française de ces cinq villes s'occupent de ce problème dans une proportion de 11 à 13 pour cent, alors que la moyenne nationale est de trois pour cent. Mais à New-Westminster, en Colombie-Britannique, il y a si peu d'épouses qui achêtent les chapeaux pour leurs maris qu'on n'à pas pu faire de calcul.

Par aillaurs cente conunte révole

reus norts quon n'à pas pu futre de calcul.

Par ailleurs, cette enquête révèle
que 98 pour ceat des Canadiennes
font cuire des produits alimentatires
au four, que 55 pour cent des hommes et 47 pour cent des femmes fument la cigarette, que la plupart des
produits pharmaceutiques sont achetés dans les épiceries et ce sont les
Torontois qui achétent le plus de cuchets contre le mai de tête.

A Corner Brook, Terre-Neuve, 84
pour cent des hommes utilisent des lotions à barbs, ce qui représente le
maximum de tout le pays. Le minimum,
18 pour cent, a été découvert à Kumloops, en Colombie-Britannique. Dans
Fensemble du pays, la moyenne est de
51 pour cent.

51 pour cent.

51 pour cent.
A Sydney, ville du Cap-Breton où il y a énormément d'Ecossais, 75 pour cent des ménagères achêtent de la farine d'avoine crue, et on s'y procure des produits cens pour déqueuer dans une proportion de 98 pour cent. Dans l'ensemble du pays, 98 pour cent des femmes achètent des céréales déjà cuitres.

REPAS CONGELES:

REPAS CONCELES:
Les repas congelés et déjà cuits, du genre de ceux qu'on prend de la télévision, pénètrent dans 16 pour cent des foyers canadlens, mais les proportions sont variables selon les récions. A Trail, en Colombie-Britansique, 33 pour cent des familles en achètent, tandis que les françophones de Moncton ne s'en procurent que dans une proportion de un pour cent par ménage.

Lus:

menage.

Huit pour cent des foyers utilisent les tartes congelées, mais, là aussi, les chiffres varient, depuis un pour cent à Kenora, en Ontario, jusqu'à 20 pour cent à New-Westminster.

pour cent à New-Westimister.

Sur la proportion moyenne des mémagères qui utilisent leurs fours, 98 pour cent, 27 pour cent font des gâneux et 25 pour cent des utilisent leurs voir est 15 pour cent des galeutes et 15 pour cent des galeutes et 15 pour cent des gialeuts et 15 pour cent des gialeuts ent pour cent de gibleuts roules. On fait le pain à la maison dans seulement neuf pour cent des foyers canadiens, et cette proportion tombe à deux pour cent à Hamilton.

La margarine est utilisée par 65 pour cent des ménagères et le plus fort pourcentinge, 99 pour cent, est réalisé à St-Jean, Terre-Neuve.

Les hommes fument la cigarette

Les hommes fument la cigarette dans une proportion de 55 pour cent au Canada. A Cornwall, en Ontario, 82 pour cent des hommes fument et la

Gilles Grégoire rappelé à l'ordre

Etudiant: .50¢

Ottawa. — M. Gilles Grégoire, dé-puté créditiste de Lapointe, a été rap-pelé à l'ordre au moins cinq fois par le président de la Chambre Alan Macnaughton, lorsqu'il a ignoré un aver-tissement du président.

tissement du président.

M. Grégoire a d'abord été rappelé à l'ordre lorsqu'il a commence à répliquer à une réponse donnée par le ministre de l'Industrie, M. D'Array, au cours de la période orale réservée aux questions. Le président a souligné alors que les discussions ou les déclarations ne ponvaient prendre place pendant la période des questions.

dant la periode des questions.

M. Grégoire continua néaumoins à tenter d'obtenir le plancher et suscita cette phrase de la part de M. Macnaughton: "Je pense que l'honorable député doit reconnaître que je-suis encore le président".

roportion est de seulement 38 pour cent à Victoria. C'est à Cornwall, en Ontario, que la proportion des femnes qui fument est la plus grade, 64 pour cent, alors que la moyenne du pays est de 47 pour cent. A Woodstock 25 pour cent des femmes fument.

Les hommes préfèrent les cigaractes ordinaires et les femmes les filtres. Douze pour cent des femmes molent leurs cigarettes dans l'ensemble du pays; la proportion est de 17 pour cent dans les provinces adlantiques et de 15 pour cent dans les provinces adlantiques et de 15 pour cent dans les Prairies.

de 15 pour cent dans les Prairies.

LES VOITURES:

Les familles des Prairies possèdent des voitures particulières dans une proportion de 37 pour cent, alors que la moyenne nationale est de 76 pour cent. Le minimum est réalisé dans le Québec, avec 53 pour cent. A Sault-Ste-Marie, en Ontario, 99 pour cent des ménagères ont des voitures.

des ménagères ont des voltures.

Le vélo est utilisé dans 46 pour cent
des familles canadiennes et, à Sher-brooke, les ménages canadienn-fran-cia l'utilisent dans une proportion de 65 pour cent. Par ailleurs, 29 pour cent des foyers montréalais francophones emploient le vélo, mais 27 pour cent d'entre eux utilisent l'ouver-boite élec-trique, contre neuf pour cent dans tout le passe. trique, contr-tout le pays.

tout le pays.

C'est en Colombie-Britannique qu'on a le moins mal à la tête, avec une proportion de 78 pour cent contre 92 pour cent dans dans tout le pays. Toronto atteint à ce point de vue 99 pour cent et Montréal 98 pour cent.

Les Colombiens sont ceux qui res-sentent le moins de besoins de vita-mines, avec une proportion de 32 pour cent contre une movenne générale de 40 pour cent. La proportion est de 48 pour cent en Ontario, Sault-Ste-Marie arrivant à 58 pour cent. A Corner Brook, la proportion est de 24 pour cent.

Ce genre d'enquête est fait tous les deux ans depuis 1947 par l'association. Les 42,000 questionnaires ont été distribués à des ménagères des 77 villes intéressées. C'est la seule enquête du genre dans le monde.

John LeBlanc

FERD NADON

BIJOUTIER
REPARATION DE MONTRES
ET BIJOUX
en face de la "Bay"
10115 - 102ème rue Edmonto

WESTERN CANADA NEWS LTD.

(PALACE OF SWEETS)

Magazines et journaux français (Québec et de France)

Bonbons de choix

VARIETES DE TABAC EN FEUILLES DE QUEBEC,
\$1.10 à \$1.40 LA LIVRE
Aussi tabac en feuilles coupées.

10359 ave Jasper (en face de l'Hôtel Cecil) Edmonto

Edmontor

BINGO AUX DINDES

organisé par le

CLUB DES HOMMES

PAROISSE ST-THOMAS D'AOUIN GYMNASE DU COLLEGE ST-JEAN

DIMANCHE LE 15 DECEMBRE, 8h. P.M.

ce à nettoyer marches, trottoirs et entrées de garage dès les premiers flocons de neige. C'est en somme l'expression d'une nouvelle méthode, connue sous le nom de "méthode du payé sec", que l'on emploie pour l'entretien des rues et des routes dans la plupart des villes. On estime que l'an passé, cotte méthode moderne a épargné \$500 mil. Hons en dommages occasionnés par des accidents de la circulation et prévent 32,000 morts et blessures. Les experts recommandent son utilisation pour l'entretien des propriétés privées. La méthode dite du "pavé sec" est très simple. Voici en quoi elle consiste: 1—Dès que la neige commence à tomber, épandre environ un quart de livre de sel sur chaque verge carrée de pavé; pour chaque carré ordinaire de trottoir, une poignée de sel suffira. S'il s'agit d'une l'égère chute de neige, cela pourra obvier à la nécessité d'enlever la neige à la pelle. La neige commence à fondre dès qu'elle entre en contact avec le sel set forme une pellicule d'enu sale. Si la chute de neige, ger in Jette losset. In these cas mouillée et lourde. 5—Faire une nouvelle application de sel lorsque tytotiors et entrées ont été déblayés. Cela prévient la for-mation d'une minec couche de gla-ce ou d'une surface glissante lors-que le mercure baisse. Et pour finir, avoir soin de toujours garder dans le coffre de sa voiture des chaînes, une petite pelle et un sac de sel. Il suffit souvent de jeter quel-ques poignées de sel sous les roues ar-rière pour donner une meilleure trac-tion à un véhicule dont, les poues pa-tinent sur la glace. Loteries:

abondante, cette cau salée empé-chera la neige de coller au trot-toir ou au pavé. S-I la neige continue de tomber, fai-re une seconde application de sel des que la neige aura ntteint une hauteur de deux à trois pouces.

hauteur de deux à trois pouces.

—Avant d'enlever la neige à la pelle, attendre que celle-ci devienne
alvéolés sous l'action du sel et que
l'eau salée se soit répandue entre
la neige et le pavé. Cela permet à
la pelle de glisser sous la neige.

Y aller par petites pelletées pour
éviter de s'épuiser. Ne pas surcharger la pelle lorsque la neige est
mouillée et bourde.

la même question.
"Tout ce que je puis dire, c'est que le gouvernement va étudier la question", a répondu M. Chevrier après avoir signalé que M. Pigeon se

rien de décidé

Ottawa, — Aucune décision n'a en-core été prise à l'égard des loteries, a affirmé aux Communes le ministre de la Justice, M. Chevrier. Ce dernier répondait avec une cor-taine impatience au député de Jolet-te, M. Pigeon, qui, pour la troisième fois en moins d'une semaine lui posaît la même question.

Là où la FARINE QUAKER n'est pas vendue. il appartient à vous madame de demander qu'elle le soit.
Insistez auprès de votre marchand pour avoir la

FARINE OLIAKER

Un certificat de garantie de

FARINE "QUAKER"

peut vous valoir des prix magnifiques à l'émission "PRIX SURPRISES" 11.10 a.m. lundi et mercredi sur les ondes de

CHFA

680 à votre cadran

Demandez et insister pour avoir QUAKER-

Ecoutez C H F A . . .

La semaine à

Radio Sacré-Coeur

(16 gui 90 décembre 1963)

LUNDI: R. Brien, acad., "Le civisme fine fleur de la charité"

inutile?

Le "télétype rouge"

Moscou. — Le président Kennedy n'aurait jamais utilisé le "télétype rou-go" installé entre le Kremlin et la Mai-son Blanche, déclaret-t-on de source bien informée. Ce télétype dont le but essentiel est d'éviter une "guerre par accident", a

d'éviter une "guerre par accident", a été mis en service le 31 août demier à la suite de l'accord américano-so-viétique du 20 juin dernier concernant son installation.

Dans les milieux occidentaux

Dans les mujeux occidentaux de Moscou on se demandait si cette ligne avait été utilisée pour la transmission de messages urgents entre le président Kennedy et M. Khrouchtchev au

dent Kennedy et M. Khrouchtchev au cours des nicidents qui es sont produits dernièrement sur l'autoroute de Berila-Onest et au moment de la récente "affaire Barghoorn" qui s'est solide par la libération du professeur américain. La précision révélée parait indiquer qu'aucun de ces événements n'aut été jugé suffisamment sérieux pour entraîner l'emploi du "télétype rouge".

L'héritier de de Gaulle

Paris, — Le général de Gaulle a trouvé à son retour de Washington un rapport secret au sujet de l'opportunité pour la France d'avoir comme les E-tats-Unis un vice-président de la ré-publique.

tats-Unis un vice-président de la république.

Ce rapport résume les réflexions denombreux gaullistes à leur congrès de
Nice. Ces gaullistes ont été vivement
impressionnés par le fonctionnement
de la constitution américaine qui a évité tout interrègne à la présidence après
l'assassaint de Kennedy.

"Il a fallu 38 minutes pour que les
Etats-Unis ainet un nouveau président,
chez nous il eût fallu 36 jours", entend-on dier frequemment.
Les auteurs du rapport s'interrogent
avec inquiétudes sur ce qui pourrât se
passer pendant les sis semaines que la
constitution française prévoir pour l'élection au suffrage universel du président de la république.

Et les représailles

Et les représailles Moscou — Les politiciens américains doivent se souvenir qu'une attaque atomique si soudaine et à terrible qu'elle soit, ne pourrait empécher
des représailes d'une force dévastarice, déclare l'amiral Chabamenko dans
un article public par les "Evestia". Les
sous-marins porteurs de fusées nucléaires, écrit. Il n'est pas possible de
construire des submersibles complètement silencieux et c'est leur buit qui
permet de détecter les sous-marins que
d'autres submersibles ou des avions
peuvent ensuite détruire.

MARDI: R. St-Laurent, a.a., "Mensonges de la publicité"

MERCREDI: Société catho. de la Bible: "Les tentations de l'impatience JEUDI: Chanoine Pierre de Locht: "Amour fidèle"

VENDREDI: Chanoine Pierre de Locht: "Amour fécorid"

CHFA - 680 - 3h.02 à 3h.17 p.m.

Alcool américain vendu à l'URSS

Vendu à L'URSS

New York. — Les Soviétiques sont obligés de se procurer aux Etats-Unis d'importantes quantités d'alcol purchantes quantités d'alcol professe que l'URSS voudrait acheter pour \$50 millions d'alcol américait, qui leur permetratent de fabriquer 200 millions d'alcol américait, qui leur permetratent de fabriquer 200 millions d'alcol affaires américain en visite à Moscou, en lui disant que la vodia soviétique était meilleure que la sienne. Cet homme était M. E. M. Pronfinan, président était distillerie Seagram. Un porte-parole de cette compagnie a déclaré que la frime avait été pressentie en vue de la vente à l'URSS de 30,000 toanes d'alcol. Si les négociations aboutissent, a-t-il ales négociations aboutissent, a-t-il ajouté, nous demanderons au gouverne ment l'approbation de conclure la tran-

à CHFA Le chapelet

DECEMBRE 1963

La famille de M. et Mme Abel Ouellet, de Tangente
 Les familles Roméo Lamothe et Philippe Lafrance, de Bonny-

ville

14. Les employés de l'Hôpital de la Miséricorde

16. Famille de M. et Mme Michel Martel et sa Mère Mme Martel,

Martel et sa Mère Mme Martel, de Falher
17. Les familles de Wilfrid et Paul
Brosseau, de Bonnyville
18. La paroisse de Cuy
19. La famille de M. et Mme Ovide Auger, de Legal
20. La famille de M. et Mme Gérard Bugeaud, de Falher
21. Les employés de l'Hôpital Général, d'Édmonton
23. La famille Blanchet, de Falher
24. La paroises 8t-Benoit, de Fricardville
25. Le Conseil La Wégodaus de sales

cardville
25. Le Conseil LaVérendrye des
Chevaliers de Colomb, Edm.
26. Le Conseil de Legal des Chevaliers de Colomb
27. La paroisse cathédrale de StPaul

Paul

28. Les Chevaliers de Colomb, Conseil Thérien de Bonnyville

30. Les familles Joffre Gervais et
George Cartier, de Falher

31. Les Vieillards du Foyer Youville de St-Albert

Comité du Chapelet, Poste CHFA 10012-109e Rue, Edmonton, Alberta. Mon cher Monsieur, Veutilez trouver ci-inclus mon offpour aider au maintien de la récitation idienne du Chapelet à la Radio

Bonnyville

Décès de Mme Marie-Brigitte Bugeaud, mère du R.P. A.-M. Bugeaud, o.m.i., et du Dr J.-P. Bugeaud

Mardi, le 26 novembre dernier. Mme Bernard Bugeaud, de Bonnyville, mou-ait paisiblement dans son sommeil. Voici les grandes lignes d'une carrière jien remplie,

Voici les grandes lignes d'une carrière bien remplie.

"S'endormir dans le Seigneur", c'est l'Altime désir de tout chrétien! Mardi passé, ce désir se réalisa pour ma mèchérie à qui je dédite ces quelques lignes d'hommage filial.

Malgré le froid qui rugissait dehors, c'était fête au foyer de Narcisse Bernard le 31 décembre 1863. Ce jour-laine d'une généreuse famille de dis-sept d'une généreuse famille de dis-sept d'une généreuse famille de dis-sept famille.

Tôt dans la vie, Brigitte montas.

Tôt dans la vie, Brigitte montas tous ses grandes qualités de cœur et

Brighte de Maria.

Tôt dans la vie, Brighte montra à tous ses grandes qualités de couer de desprit. Vive d'intelligence, elle mit à profit ses talents en bénéficiant le plus possible de ses classes et de ses lectures. Comme le succès répondait à ses efforts, elle gradua, encore adolescente, de l'Ecole normale et de vint institutité dans les régions pauvres de la Gaspésie. Comme elle aimait nous rappeler ces amées héroiques où elle se donnait sans compret à former les coeurs et les volontés en meublant aussi les intelligences! Enseigner aux pauvres, c'étatt pour elle une mission dont elle s'acquitta généreusement pendant nombre d'années malgré le salaire ridicule de \$100.00 per année.

reusement pendant nombre d'années malgré les alaire ridieude de 5100.00 par année.

Un jour, comme toutes les autres jeumes filles de son âge, ce fut le course de foudre: elle avait rencontré Bernard Bujold, ce généreux compagnon d'éternité que la Providence lui réservait. Quelques années après, le jeune Bernard Bujold se rendit appenter les vastes plaines du Nord albertain. En soint à une petite troupe de colons pour s'installer définitévement à Falher, Alberta, où les premiers pioniers ont déjá fondé une paroise depuis un an, Après avoir quelque peu défritché ses terres, le jeune Bujold décida de faire venir "sa blonde" de l'Est en vue d'un prochain mariage. C'est ainsi que MIle Brigitte Bernard quitat Montreta à l'automne de 1914 pour arriver à Grouard en novembre. C'est à Ground, le 23 novembre 1914, que les deux jeunes Caspésions conscrèrent leur namer au pied de l'autol. Le voyage de moces fut épique pour "Brigitte, jeune épouse". Le long trajet en charrette à travers marsis et fordts n'avait rien de rassurant pour la leum marice. Puis, ce furct es années liéroiques du début de la colonie qui fetait récemment son jubilé d'or.

Au foyer Bugeaud (notre mère re-

d'or.

Au foyer Bugeaud (notre mère redonna à ce nom sa véritable orthographe française) ciarq enfants étaient nés
et grandissaient. A l'école vertueuse
d'une maman si chrétienne, nous avons comu les grândes jois d'un foyer
uni et chrétien. L'esprit de foi, caracbrités ne se semission de tout isse. uni et chrétien. L'esprit de foi, carac-térié par une soumission de tout ins-tant aux décrets providentiels, par la récitation du Langlet quotilen et par une vie liturgique intense, la charité, faite d'aumônes aux pauves, de géné-reuse hospitalité pour Evêques et pré-rers missionnaires et de délicatesse en-tre nous, le renoncement chrétien mar-qué par de petits sacrifices quotidiens et le souci du travail bien fait furent autunt de vertex à l'honneur chez nous, qué par de petits sacrifices quotidiens et le souei du travail bien fait furent autant de vertus à l'honneur chez nous. Ajoutez à cela un grand culte pour notre patrie, notre culture et notre largue française ainsi qu'une soif toujours insattable de pousser plus loin nos connaissances par l'étude, la lecture et les arts, et vous aurez une i-dée plus exacte de l'éducatrice chrétienne qu'etait notre mêre.

Le dimanche, 8 avril 1934, l'épreuve nous atteignait une première fois en ravissant à notre affection notre père bien aimé. Jusqu'à ce jour, sa mort édifiante, rendue plus belle encore par ses toutes denrières paroles à l'adresse du crucifix: "Tout pour Lui", fait écho en nos vies!

Depuis ce jour maussande d'avril c'est maman, veuve courageuse, qui préside aux destinées de la famille. Certes, l'ainé, âgé de 17 ans. és tu n peu constitué "le papa" de la maisonnée, mais les décisions finales restent à maman. Que de mérite, que de courage chez notre mère durant ces longues années de veuvage!

Dix ans plus tard, le 29 mars 1944.

veuvage!

Dix ans plus tard, le 29 mars 1944, Dix ans plus tard, le 29 mars 1944, la mort, plus tragique cette fois, s'in-vite à nouveau chez nous. C'est la s-maine de la passion et maman, en union avec les souffrances de la Mére des Douleurs, offre à la volenté de l'Eternel la vie d'Emmanuel, son fils ainé, tué par ses chevaux. Peu après cette tragédie, "maman Brigitte" s'installa su village de Falher od elle vivra auprès de sa fille institutrice pendant nouvele d'avaite de sa fille nouvelle d'avaite de sa fille nouvele d'avaite de sa fille nouvele d'avaite de sa fille nouvelle d'avaite de sa fille nouvelle de sa fille nouvelle d'avaite d'avaite de sa fille nouvelle d'avaite d'avaite de sa fille nouvelle d'avaite d'avaite de sa fille nouvelle d'avaite de sa fille

auprès de sa fille institutrice pendant nombre d'années. Le 25 juin 1850, notre chère mama vécut le triomphe de sa vie. Ce jour-là son fills, Antoine, devenait le premier prêtre né à Falher. Les fêtes de l'ordination et de la premier emesse furent grandioses et la maman ne cacha à personne sa grande joie. Il y a des mères qui ont des âmes sacerdo-laes qu'elles transmettent à leur fills naissant, tel fut la miennel En 1957, nous retrouvons Mme Bugeard v'auchez son fils médecin à Bonnyville. Comprenant à merveille son rèle de grand-maman, elle met beare un de soin et d'amour à visiter de temps à

autre ses 14 petits-enfants, soit à Falher, soit à Bonnyville, soit à Montréal. Féconde vieillesse de notre mêre,
réal. Féconde vieillesse de notre mêre,
nous te bénissons pour tes communions, tes chapelets, tes lectures partagées, tes exemples, tes conseils et tes
lettres si stylées et si lourdes de réflexions.

En juin 1963, maman fut heureusc
de prendre part aux grandes fêtes marquant l'arrivée des pionniers dans notre belle région. Pour elle, c'était tout
un monde de souvenirs qui revivait en
elle. Après ces fêtes, Mme Bugeaud
retourna dans l'Est pour revoir tous
ses parents tant à Montréal qu'en lointaine Gaspèsie; les siens ne la croyaient
guère lorsqu'elle leur répétait en badinanti: "J'en suis à ma toute dernière
visite"... Et Dieu le vouluit ainsi...
Lundi le 25 novembre, Mme Bugeaud, comme des millions d'autres humains, était rivée à son appareil de télévision pour y suivre le spectacle
bouleversant des funérailles du Président Kennedy. Cette tragédie, à l'échelle mondiale. fut troy rude pour
son faible cœur: une première crise
cardiaque à l'heure du souper sona
l'alarme. Aussitôt hospitalisée, Mme
Bugeaud reçut les meilleurs soins possibles et tout semblait se normaliser
à la dernière visite de souper sona
l'alarme. Aussitôt hospitalisée, Mme
Bugeaud reçut les meilleurs soins possibles et tout semblait se normaliser
à la dernière visite de souper sona
l'alarme. Aussitôt hospitalisée, Mme
Bugeaud reçut les meilleurs soins possibles et tout semblait se normaliser
à la dernière visite de son fils médecin, tard le soir. Pourtant Dieu en
avait décidé autrement; une deuxème
crise cardiaque l'emporta durant son
sommeil vers 23.30 am., le mardi 26
novembre dernier. Le médecin, rappelé d'urgence, fut impuissant à déjouer
la mort. En même temps le dévoué
Curé de Bonnyville, le RY. C. Lasson.
La triste nouvelle se répandit aussitôt chez les parents et amis. Aussi, la
famille épronvoive veut remercier sincèrement tous et chacun pour les nomteux témoignages de sympathie

ACFA - Périodiques 10010 - 109e Rue Edmonton

Téléphone:

...... L'Action Nationale Actualité

Amis do Clerce

...... Femmes d'aujourd'hui

...... Le Devoir : quotidien

...... MacLean's Magazine

...... Message de l'Immaculée

Prêtre et Apôtre

Revue des deux Mondes Revue des Communautés religieuses

Sélection du Reader's Digest

Revue Encharistique

...... Vie Catholique Illustrée

Maintenant

News Week Perlin Pin Pin

...... Relations

...... Spirou

...... Tintin

...... Vie Etudiante Vie Spirituelle

...... Le Devoir : hebdomadaire

...... Le Magazine MacLean (fran.)

..... America

... Ecclésia

François Héros

...... La Survivance

..... Le Droit

..... Life

NOMS

...... Anneau d'Or Châtelaine - Revue Moderne

Information Catholique Internationale

Documentation Catholique

o.m.i., filis de la défunte, célébrait, as-sisté des RR. PP. Lassonde et Mer-cure comme diacre et sous-diacre. Au choeur plusieurs autres prétres, à sa-voir: les abbés Lapointe. Raymond et Thibodeau (ces deux derniers du Camp diviation de Cold Lake), Laberge, de Fort-Kent, et le R.P. Frappier, unis-saient leurs fevrentes prières pour le repos éternel de la défunte.

Fort-kent, et le N.T. Sriapper, amssaient leurs ferventes priferes pour le repos éternel de la défunte.

Après ce pieux service où plusieurs chantres dévoués vinrent prêter mainforte au zélé maître-chantre qu'est M. Sýlvestre, la dépouille mortelle fut déposée dans un corbillard qui se mit aussibt en route pour Falher: le lieu de la sépulture. Le corbillard ainsi que les deux voitures qui contenaient toute la famille mirent une longue journée à parcourir plus de 400 milles. A Falher, il y eut une autre muit de veille auprès de la défunte où de nombreux amis vinrent offirir leurs sympathies et leurs prières. Le lendemain, samed le 30 novembre, une foule se retrouva au pied de l'autel pour un autre service solennel célébré par le Père Bugeaud assisté des RR. PP. Marsant et Campagna, o.m.i., comme diacre et sous-diacre. Encore là, comme pour souligner le culte qu'avait la défunte pour le sacerdoce et l'Egifse, on comptait plus d'une dizaine de prêtres à ses funérailles. La chorale exécuta du beau chant grégorien sous l'habile direction du R.P. Roger Prieur. o.m.l. Une touchante oraison funébre, où Mme Bugeaud fut comparée à "la femme fotet" de l'évanglie fut donnée avant l'absoute par le R.P. Clément Descochers, o.m.l., un bon ami de la famille. Pour ses paroles si réconfortantes, nous remercions sincérement le cher Père Desrochers.

Après l'absoute, ce fut la lente pro-

famille. Pour ses paroles si réconfor-tantes, nous remercions sincèrement le cher Père Desrochers. Ful la lente pro-cession vers le cimetière paroissial où Mme Bugeaud fut placée bout près de son cher époux dans le lot familial. O mère chérie, toi, dont le course anima maintes fois le nôtre, soutiens nos pas vers l'auxdell! O charité de ma mère, consume dans l'Amour contemplé les imperfections de notre propre amour! O épouse bien-aimée, o mère éprou-vée, rejoins au ciel ton courageux mari et ton fils ainé! O sour toujours souriante, assiste ici-

nent encore!

O fille de l'Immaculée, exalte en Dieu les grandeurs de Marie!

O aimante du Coeur de Jésus, inonde nos âmes de sa miséricorde!

Veuillez m'abonner aux revues que j'ai marquées d'un signe (🖊) dans la mar-

..... en paiement de ces revues.

ae à aauche et trouver ci-inclus la somme

LISTE DES REVUES

Nombre

52

12

12

20

52

52

Prix

2.00

9.00

6 25

5.75

1.50

7.25

4.50 9.75

11.00 2.15

2.50

8.00

3.50

16.00

5.00

1.00

3.00

1.00

5.00

5.00

2.50

3.00

4.00

12.00

8.00

12.00

10.00

4.50

mari et ton fils aîné!
O socur toujours souriante, assiste ici-bas tes sept frères et socurs qui pei-

Commerce

Réorganisation

au ministère du

Ottawa. — Le ministère du Com-merce réorganise son département des relations dans le commerce internatio-nal afin de rencontrer l'intérêt croissant manifesté par les milieux intéres-sés dans l'exportation, relevait le mi-nistre du Commerce du Canada, M. Mitchell Sharp.

Mitchell Sharp.

Il a dit que, pour rencontrer les conditions changeantes, les services de politique commerciale du ministère seront réorganisés en services de relations commerciales et de politique commerciale.

Les travaux du bureau seront toujours supervisés par M. J. H. Warren, assistant sous-ministre au ministère du Commerce, mais M. Maurice Schwartz-

Commerce, mas vi. maurice Schwarze mann, présentement représentant économique du Canada à l'ambassade de Washington dirigera directement le bureau. Il devrait remplir ses fonctions à la fin de la présente année.

O digne fille d'Acadle, garde vibrant en nous le souffe des aieux!
O fille de l'Egdise, allu'me en nos àmes un acteur de frateraité, afin qu'au soir de notre existence tes toutes deraitéres paroles, au soir du 26 novembre, avant de "Yendomni dans le Seigneur". "Quand Il voudra; comme Il le voudra", rachètent nos pauvres vies. Puisser-tu, bonne petite maman, dormir le sommeil des justes et te reposer des durat avaux d'antant Et puisse ton testament d'amour susciter en nos âmes une nouvelle raison de vivre plus forte et plus généreux au service de Dieu et de l'Eglise, comme tu l'as toujours voulu!
Comme demier, devoir, je me fais

toujours voulu!

Comme dernier, devoir, je me fais
l'interprête de ma soeur et de mes
deux frères ainsi que des quatre frères et trois soeurs de notre mêre pour
remercier tous et chacun des touchants
témoignages de sympathie reçus. Que
le Dieu miséricordieux vous le rende
au centuple!

Un fils reconnaissant

Un fils reconnaissant

HORAIRE DE MESSES

Au service des Canadiens français à Edmonton

IMMACULEE-CONCEPTION: 108A ave et 96e rue — 8h.00 — 9h.00 — 10h.30 — 12h.00 — et 5h.00 p.m. ST-JOACHIM: 99e avenue et 110e rue — 6h.30 — 7h.30 — 9h.00 — 10h.00 — 11h.00 — 12h.15 p.m. SAINT-THOMAS: 8520 - 91e rue

Programmes français

SAMEDI 14 DECEMBRE A.M.:

A CBXT et CBAXT-1

...9.30—Coucou — Les coucous chan-tent, dansent et miment l'his-toire de Monsieur Chien". A. vec Germaine Dugas, Hervi Brousseau et Suzanne Rivest

10.00-De 9 à 5-Téléroman de Marcel Dubé. Avec Jean Duceppe, Denyse Pelletier et Raymond Lévesque.

Bras dessus, bras dessous — Emission de chansonnettes a-vec Marcelle Couture et le choeur de Roland Séguin. Animatrice: Nicole Bisaillon.

11 00-Familles d'aujourd'hui - 1'4 volution de la famille canadien-

11.30—Temps présent — Les aspects les plus profonds du phénomè-ne des grandes villes.

DIMANCHE 15 DECEMBRE AM -

9.30—Coeur aux poings — "Les 20 canots". Corsaire, sur le point d'être chassé du terrain qu'il occupe avec sa famille, reçoit une aide inattendue de la ban-de.

10.00-Présence de l'art -

10.30—La Poule aux oeufs d'or — A. nimateurs: Roger Baulu et Hen-ri Bergeron.

rı Bergeron.

-Tête d'affiche — Les chansons de Charles Trenet interprétées par Gaby Laplante, Jacques Desrosiers, Donald Lautrec, Margot Lefebvre. Fernand Gignac, Robert Demontigny, Joël Denis-et Marc Gélinas. Animateur: Jacques Normand.

Les fabricants des matelas "SEALY"

vous invitent à

"LA CHASSE A L'INCONNU",

sur les ondes de CHFA le vendredi soir de 7h.30 à 8h. — à compter du 25 octobre. Des équippes alertes de chasseurs s'affronteront de nouveau et nos auditeurs auront la chance de

GAGNER DE MAGNIFIQUES PRIX Dès maintenant envoyez vos suiets à:

"LA CHASSE A L'INCONNU". Poste CHFA, Edmonton



Servez-vous de cette formule pour envoyer votre abonnement.

De n'ai pas le temps de outri les rues... alors je me servirai de la poste!

Tout en étant des plus efficaces, ce moyen est très rapide et vous épargue du temps. Envoyez votre abonnement par la poste. Quelle que soit la distance qui vous sépare de La Survivance elle n'est pas plus longue que celle qui vous sépare de la plus proche bothe aux lettres.

Servez-vous de la formule ci-dessous, et envoyez-nous le prix de votre abonnement par la poste.

Merci à l'avance !

Nom de l'abonné	7.7		÷. –		-	
Adresse						
Ci-inclus veuillez trouv	er la som	me de	\$			
pour abonnement pend	lant				1. 4.	an
Prix de l'ahonner	nent: Car	ada \$	3.50 At	ronger	94 KO	

Un Apologue

par Georges Bugnet

Un peintre géant est là, immobile. Il a devant lui sa toile. Elle est sans bornes, incolore et vide. As portée, son pinceau et sa palette chargée de très diverses couleurs.

C'est un peintre de génie. Il voit dans son esprit, im-mobile, un magnifique tableau, un vaste univers, jusqu'aux plus petits détails.

Tableau éternel si le peintre est éternel.

Mais voici qu'il se décide et, sur la toile incolore et vide il étend une puissante coulée de peinture pleine de rayonnante lumière.

Ce geste, sur la toile immobile, fait apparaître le mouvement. Et ce premier mouvement donne, dans le tableau, naissance au temps, qui est la mesure du mouvement, et à l'espace avec l'accroissement de la mouvante peinture.

Il y eut done, dès le début de cette matérielle réalisation, avec la première touche du pineau, création de longueur, de largeur, d'épaisseur, et de quatrième dimension: le mouvement, que les mathématiciens confondent avec le temps.

ps. C'est ainsi sans doute qu'un profond penseur, saint Au-Vest aims sains doute qu'un profond penseur, saint A gustin, l'avait perçà il y a quelque quinze siècles lorsqu écrivit: Deus finxit mundum non in tempora sed cum terpore, Dieu fit le temps, par le mouvement, un successif continuel changement, dans l'espace, de toutes les chos que contient l'univers.

Son oeuvre étant déjà très avancée et devenue immense, le peintre augmenta les couleurs de sa palette. C'était jusqu'alors des mélanges de molécules inanimées.

Il y ajouta des couleurs vivantes. Il introdusit dans son tableau, à cet endroit que nous appelons Terre, tout un monde merveilleux de végétaux d'abord, puis d'animaux. Ces nouveaux êtres, s'ils apportaient d'avantage de visible mouvement, avaient une existence beaucoup plus courte. Ils moursient vite afin de céder la place à d'incessants arrivants. Mais ils étaient d'une extraordinaire diversité.

Tout ce travail se développait et croissait méthodiquement. Il se conformait au plan de l'arriste.

Et alors le Créateur, employant ses couleurs vivantes, commença de faire des hommes, et il leur accorda la liberté d'agir à leur propre gré, avec ou contre Lui.

N'allaient-lis pas détériorer le tableau?

Mais ce tableau maintenant était immense et chaque homme n'y formait qu'une très infine et brève molécule. La plupart de ces molécules n'avaient guère l'esprit de révolte. Beaucoup d'entre elles étaient vraiment deciles, si bien qu'avec l'aide indulgente du pinceau l'ensemble progressait admirablement vers ce degré de perfection qu'avait chois; le peintre.

Quant aux molécules de mauvaise volonté, beaucoup moins nombreuses, mais bien plus turbulentes et bousculantes ques les autres, si elles pouvaient courir un peu à tort est des progressait admirablement pas bien loin et le pinceau les recouvrait promptement d'une nouvelle ondée de peinture vivante où elles disparaissaient sans laisser de viaine trace dans la divine immensité de l'oeuvre universelle.

Imagination? Sans doute. Mais peut-être aiderait-elle à mieux con cevoir l'amplitude et la mystérieuse beauté de l'ordre tem-

(Reproduction non interdite)

Trente-cinquième courrier du R.P. Valérien Gaudet, o.m.i., missionnaire en Bolivie

Séminaire St-Pie X, Casilla 782, Cochabamba, Bolivia, le 18 novembre 1963

Bien chers amis missionnaires, Voici mon dernier courrier pour l'an-Voici mon dernier courrier pour l'année 1963. Il veut vous arriver un peu
avant la fête de Noël pour vous assurer de mon melleur souvenir en cette
în d'amée. Mais auparavant je voudraît vous tenir en haleine en vous
anrant les hauts sommets de mes activités missionnaires en Bolovie. Tout
comme je le fais depuis maintenaat
plus de onze ans!

plus de onze ans!
L'événement principal qui marque toute cette période, c'est évidemment l'arrivée ici à la fin du mois d'août, de six jeunes missionnairex, dont un laic, M. Claude Ouimet, ancien de mon vieux Collège d'Edmonton, ori-ginaire de Bonnyville, Alberta.

COURS DE PASTORALE

SUD-AMERICAINE:

Déjà notre maison d'ici embrassait trois finalités: maison de vacance pour nos Pères en mal de repos; Ecole apostolique pour nos rères en mal de repos; Ecole apostolique pour nos rères condivers de l'oblive. Et voilà qu'élle est devenue un modeste centre de pasto-que de l'oblive. Et voilà qu'élle est devenue un modeste centre de pasto-que vou trois, mais pour deux ou trois semaines seulement. Cette fois ils y sont ou trois un trois semaines seulement. Cette fois ils y sont pour au moins six mois. Avec eux, la maison est pleine; qu'il nous arrive plusieurs autrez Pères comme la semaine demière, et il faut faire des prodicis de l'oblive de l'o

ges d'organisation pour que tous trouvent leur coin pour domni.

Les deux premiers mois, c'est Les agnol qui domina comme matière soolaire. Tous les jours cependant je leur donnat un cours d'introduction aux problèmes de l'Amérique du Sud et le 18 dois, en particulier. Maintenant, nous traitons de la pastorale propenent dite. Et déà les expériences pastorales commencent à se dessiner; ecte après-midit, per exemple, les six Pères, — le missionnaire laire dat se rendre à Oruro pour aidre au Collège commercial, mais il fut remplacé par un Père belge, le P. De Wulf — partent chacun avec un frère ou un sémi-ariste bolivien pour faire le receasement d'un poste de mission que nous desservons à deux kilomètres d'dic. Ce compagnon bolivien servira d'interpréta auprès de pluséeurs fermiers qui ne savent pas encore l'espagnol, et ne parient que les quechus, du moins les femmes. De cette fiscon nous suarons combien de familles viver dans le raquel son de notre chapelle Saint-Michel, quels son leurs problèmes religieux et

simplement humains. Une fois rensei, spies sur tous ces détails, nous pourrons nous attaquer à la catéchèse de tout ce monde-là, les préparer aux sacrements, etc.

Modeste chapelle que celle-là tout est en terre, même l'autel. Au début, pas de bancs, mais maintenant que le Frère put aous construire de nouveaux bancs pour notre chapelle d'ici. nous aouns pu faire cadeau de quatre bancs à San Miguel. Cest une desserte de la paroisse des Pères Jésuites qui n'en pouvaient plus avec leurs nombreuses chapelles de missions. Je me prêtai à leur appel de secours, justement pour notre Ecole de Pastorale. Tous les dimandres productions de la membre de la d'un séminariste qui m'interprête en quechua. Peu d'adultes y viennent. Reste à voir si notre visite pastorale déclenchera un mouvement vers la pratique religieuse. tique religieuse.

DISTRACTIONS DE JOURNALISTE:

DISTRACTIONS DE JOURNALISTE:

A mon deraire voyage au Canada en 1991, je me fis happer par le directeur d'une revue missionnaire "L'Ami du Foyer", de Saint-Boniface. Il avait de couté un mien sermon sur la lutte que nous menions contre Satan et ses saint-Boniface. But de l'ence de l'en

tulante je pointal rama ionneuer i aute lea ababine, mais une prière, s'il vous plait, pour que je poisse ne pas faillir... UNE REPLONCEE DANS LES CURSILLOS DE CRISTIANDAD.

Cochabamba pratique ce genre d'apostolate extraordinaire avec un succès touiours grandissant. En trois ans. ils ent atteint plus de mille adultes, hommes et femmes, Je vous en ai parlé souvent. Pour vous renettre dans le bain, voici une définition que je trouvai dans une revue américaine: "C'est la synthèse d'une retraite, d'un Congrès et d'une école d'irrainement pour heis, qui dur de jeudi soir jusqu'à dimanche soir. Cette espérience évelles on homme à la joie entvante d'aimer son prochain, c'est comme un second baptème."

Depuis mon arrivée, je ne pus suivre ces Cours de Chrédenté que de loin seulement. Il y a deux mois, four mivuite à servir de directeur spirituel pour l'un d'eux, à des femmes. J'acceptai d'abord, puis dus me réirorit, acte fois, pour des hommes, d'ans la fin de semaine de la Toussaint. Comme il y avait ici plusieurs pères, je pus accepter le même rôle. J'amenai avec moil deux autres Pères d'ici, et ce fut une vraie joie. Ils é-taient 58 hommes en tout, dont une vingtaine, de localités éloignées de cochabamba. Trop grand nombre, évidemment. Mais il faut dire que nous deines citales proprières qui aidateir à divers titres, pais plus de dix hommes, s'autre professeur et six auxillaires, s'y dépensérent sans répit. Quelle équiuers titres, puis plus de dix hommes, quatre professeurs et six auxiliaires, s'y dépensèrent sans répit. Quelle équipe que celle-là l'Tous de première Laise, sans faille aucune, à peu d'exceptions près. De profendes conversions s'opérèrent dans une atmosphère de joie profonde. Le tout à base de prières, de saenfries.

Autre activité en marge des "Cursillos" depuis des mois, les lundis, mardis et mercredis soirs. l'on offre des cours de théologie à une soixantaine de laics qui veulent approfondir les cours de théologie à une soixantaine de laics qui veulent approfondir les cours de théologie à une soixantaine de laics qui veulent approfondir les qui per le fui mit de la lieu qui professe au Cursillo, le fus invité à y parder d'un sujet qui mie tlent à coeur la Sainte Bi-

sillo. Je fus invité à y parler d'un su-jet qui me tient à coeur: la Sainte Bi-ble. Je la présentai comme Parole d'auteurs humains, comme Parole de Dieu, Parole vécue dans l'Eglise du Christ, Thèmes des plus actuels quand on songe au Concile qui étome le monde par as sincérité, ses hardiesses de renouvellement...

COUP D'OEIL SUR LE MONDE POLITIQUE:

LE MONDE POLITIQUE:

Vous avez sans doute su que Cochabamba fatt désigné pour recevoir la

visite du tristement célèbre s'an-chail

TITO, Pourquei Cochabamba au lieu

de La Paz? Pour l'altitude, uniquement.

Durnat son stange de c'inj jours ici, l'inquiétude était visible dans tout le

petit reuple. Pour un mois d'avance,

la ville fut infestée d'une e staine
d'agents ycugodaves, créatures du régine communiste de Jà-bas. D'arant la

Il faut se défier de l'oeil du voya-

Langlais, 49 ans, de Grande Rivière, s'occupe d'un jeune patient au Dispensaire gé-

néral de Léopoldville. Pendant ses heures de loisirs, ce sergent de l'Armée cana-

dienne aide les membres de la clinique à soigner les indigènes malades.

UN SOLDAT DU QUEBEC A L'AIDE DES CONGOLAIS

dienne aide les membres

visite elle-même, la police, armée jusqu'aux dents, surveillait toutes les
possibilités d'une attaque sur le maréchal de la part de ses compatriotes,
emigrés ici depuis plusieurs années,
et plusieurs, ennemis de son régime,
entigen si depuis plusieurs années,
et plusieurs, ennemis de son régime.
Bien plus: la police doigna de la
ville une dizaine de yougoalaves, jugés
ennemis personnels de Tito. Après la
visite, on m'affirma que la police yougoalave aurait bien voulu mettre la
main sur ces gens-la et les ramener
per avoin en Yougoalave, leureusement que la police bolivienne s'y opposa énergiquement.

L'inquiétant de l'affaire: Tito promit quelques millions de dollars à la
Bolivie en vue de développer son industrie, Sera-ce l'occasion de faire envahir le pays par une horde de techniciens qui s'infilteront partout pour
faire passer le pays au communisme
efficiel? Mais pour coatrebalancer cette possibilité, notre président fut passer quelques jours chez M. Kennedy,
à Washington. Jeu d'équilibre qui n'est
gas des plus rassurant. Entre temps,
les projets laissent pointer un peu
d'espoir: une entreprise américaine de
grand renom, la TAMS, devra sous peu
recrer de nouvelles routes asphaltées
entre La Paz, Oruro, Cochabamba et
de relier les quatre pays autants: l'Equateur, la Colombhe, le Pérou et la Bolivie, par une immenes
régions tropicales qui caractérient ces
quatre pays. Puissent ces réves se réaliser sans trop de retards!

L'EPOQUE DES

CRADUATIONS':

quatre pays. Puissent ces réves se réa-liser sans trop de retards!

LEPOQUE DES

"CRADUATIONS":

L'année scolaire vient de finir: la semaine dernière, les Collèges secon-daires curent leurs graduations de ba-chellers et de bachellères. Lei, c'est tout un événement: on croirait que ces jeunes entrent déjà dans leur carrière, alors qu'ils sons à paire bachellers Jen evois pas comment une collation de grades universitaires puisses l'emporter en solemité. Discours, distribution de quelques pris, puis, surtout, l'interminable procession de chaque jeune homme ou jeune fille, appuyé au bras d'un papa ou d'une mannan, qui monte sur l'estrade au son d'une marche jouée par un orchestre. La, le conseil directeur du Collège donne à chacum son diplôme, l'on se félicitet, l'on s'embras-se à la mode sud-américaine, les parents descendent à leur place, et nois jeunes s'allignent sur des estrades "ad hoc".

Samedi dernier, le 16, j'assistai à la "graduation" de 33 bacheltères de l'Immaculèc-Conception, missionnaires el nandemeulèc-Conception, missionnaires canadiennes. Ce fut vraineur teussi,

granutunt ut 20 Soutenshares Viristitut Commercial des Soeurs der Virinstitut Commercial des Soeurs der canadiennes. Ce fut variamet réusei, simposant même, tête digne. Dimanost, c'était le tour du Collège Ple XII, noi nos sémitaristes font leurs deux des nôtres années Almanniés, et y décrochent leur baccalaurést. Cett année deux des nôtres, les premiers, y recevaient leur diplôme. Ce fut plus Jourd, plus improvisé, et plus long; 56 jeunes gens et 40 jeunes filles formatient jurgomotion. 1963. Hier soir, helas, lundi, c'était la dance de tout ce monde, suivie d'une orgie sans nom. Le triste revers d'une médaille, frappée au nom du grand Pie XII. Les futures professionnels de demain.

NOTRE FIN.

NOTRE FIN
D'ANNEE ICI...
Si les Collèges ferment leurs portes,
nous n'en sommes pas encore là sci, au
Séminaire St.Pie X. Comme l'an der-

Séminaire St.Pie X. Comme l'an der-ner, nous gardions nos élèves jus-qu'au 9 décembre, Le 7, ce sera gran-de fête: trois postulants coadjuteurs prendront la soutane et commenceroral teur Noviclat. Le 8, fête de l'Imma-culée, nous célébrerons notre Patrone, la Mère des Oblats. Et le Inedemain, ce sera l'envol de nos quelques étu-diants. D'iei lors, nous domanos quèl-ques classes de latin et de chant tous de l'autre de l'

chants, December 1998. The description of the chant tous less matins; l'apprès-midi nos jeunes aident aux travaux divers de la ferme. Et avec cela nous arriverons bientà à 'loel. Pespère bien pouvoir aller me re-oser centre Newl et le Jour de l'Ain à San'a Cort. D'el Jour, tous mes prefèreux voerre de leie chrétienne le 35 dècembre, et de banheur pour l'amés 1984.

-Il faut devenir vieux de bonne

Le sergent Cyprien

Hndson's Bay Company.



Hutton Upholstering

Hutton Opposition Co.

Bousses de toutes sortes, réparations tentes et auvents
Estimés gratuits
11090 ave Jasper Tél. GA 2-1306

Morin Frères

Entrepreneurs en construction Téléphone GA 2-8773 Edifice La Survivance Edmonton

Nichols Bros. Limited

Machinistes
Fondeurs de cuivre et de fer. Manufacture de machines à moulin à scie.
10103-95ème rue Tél. GA 2-1861

Edmonton Rubber Stamp Co. Ltd.

cants d'étampes en caoutchouc et de sceaux Téléphone GA 2-6927

MacCosham Storage & Distributing Co. Ltd.

Emmagasinage et transport Camions spéciaux pour meubles Tél. GA 2-6175 Edmonto

H. Milton Martin

MAISON FONDEE EN 1906
Assurances de toutes sortes
Tél. GA 2-4344 714, édifice Tegler

C. R. FROST

Company Ltd.
Plomberie, chauffage
Téléphone 488-81 e 488-816 10727 - 124ème rue,

10727 - 124ème rue, Edmonton Fournaises à gravité — Fournaises à chaleur forcée — Système d'aérage Edmonton Sheet Metal J. P. Roy Jos Tessier 8104-114 ave, Edm. Tél. GR 7-5517

J.-O. PILON

Assurances de tous genres Tél, bur, GA 4-6324 Rés, GA 2-6693 Edif, Commercial — 10120 ave Jasper

HENRI CHAMPAGNE

PEINTRE-DECORATEUR
Peintre de tous genres — en ville
ou à la campagne
13923-108 avenue - Tél. GL 5-2630

Investors Syndicate of Canada Limited Albert J. Parent

Gérant Divisions Rivière-la-Paix Donnelly, Alta. — Tél. 17

"The Rose House"

M. Med. Des Rosiers, fleuriste Fleurs fraîches et artificielles pour toutes occasions Tél. 474-2101, 474-4881 Résidence: 474-0142 9720 - 111 ave, Edmonton, Alta.

Western Radiators

Ltd.
A. Desjardins, gérant
Ramassage et livraison gratuits
Téléphones: 488-856 — 488-4121
10716-121 rue. Edmonton, Alta

Pepin et Fils

Accordage et réparage de pianos Vente de pianos sur commande 9824-110e rue Tél.: GA 2-5416—GA 2-3073 GRAINES pour champs et jardins. Pures, fortes et vígoureuses. Demandez notre catalogue nouveau du printemps

Capital Seeds Limited du Marché — Edmonton, Alta L. G. Ayotte

Comptabilité, rapports d'impôts (Income Tax) Assurances feu, automobile Ed. La Survivance Tél. CA 2-2912 Tél. rés. CL 5-1883

Canadian Denture

W. R. PETTIT
109, éd., Baltzan, 10156-101 rue
Tél. GA 2-8639 Edmonton

Irénée Turcotte

Entrepreneur en construction Réparations et rénovations de tout genre Tél. GA 4-5332 — 11218-100 avenue

Rolland Lefebvre

ROHARD LEVELUYE Bijoutier Vente et réparations de montres, horloges, bijoux Réparations de rasoirs électriques Grandin Park Shopping Centre Tél. 599-6755, St-Albert

Robert Croteau

Immeubles et assurances 519 édifice Northern Hardware 10201 - 104ème rue, Edmonton d. GA 2-5935 — Rés. HU 8-4691

TRAVEL AGENCY

NAVEL AGENCI
Vacances préparées dans votre foyor,
sans obligation et sans frais. Voyez
R. M. (Bob) Neville,
de Holiday Travel Agency
10018 - 102ème rue — Edmonton
Tél. GA 4-8251 — GA 2-8333

FIDES Book Store

11540, ave Jasper Tél. HU 8-1212

Andy's Shell Service

Essences et huiles "Shell"
Réparations par des mécaniciens
qualités — Remorques (towing)
10625 - 104 ave tél. GA 2-8713 Hôtel Villa Laurier

Chambres de \$1.50 et plus. — Taux spéciaux à la semaine et au mois Sous la nouvelle gérance de Germaine (Mme Mike) DeCruydnaere 9937-108 rue, Edm.—tél. GA 2-7431

ELECTROLYSME

Voyez Mile Pauline Vezina pour l'enlèvement des poils faciaux Althouse Electrolysist Clinic 528 édifice Tegler, Edmonton, Alta Tél. 422-4433 — rés, 399-5383 Consultation gratuite

ESPACE A LOUER

Le Canada fournit \$290,000 à l'ONU

Ottawa. — Le Canada s'est engagé à verser la somme de \$290,000 au fonds qui doit permettre au haut commis-saire de l'Organisation des réfugiés de l'ONU de poursuivre son oeuvre pen-dant Tannée 1964.

Treate et un gouvernements ont

dant l'année 1964.

Treste et un gouvernements ont promis des contributions s'élevant au total à un million et demi de dollars. Parmi les contributions annoncées, en plus de celle du Canada, figurent cel-les de la France (8855,140), de l'Algérie (87,000), de Paya-Bas (82822-000), du Saint-Siège (81,000). D'autres contributions, notamment celles des Etat-Unis et de la Grande-Bretague, seront annoncées plus tard. nt annoncées plus tard.

Suicide d'un

ex-ambassadeur

ex-ambassadeur

Manni. — M. Grant Stockdale, ancien ambassadeur des Etats-Unis en
Irlande, s'est suicidé en se jetant du
hunt d'une fenètre de son bureus situé dans l'édifice Dupont de Míami.
Les familiers de M. Stockdale ont
déclaré que l'ex-diplomate éprouvait
des difficultés financières.

Il y avait 15 mois que M. Stockdale,
ĝig de 48 ans, était revenu d'Irlande
oil avait dét onmé ambassadeur en
1961 par le président Kennedy, qui
état son ami intime.

Des amis de M. Stockdale on trévélé
que l'assassiant du président Kenne-

que l'assassinat du président Kenne-dy lui avait porté un dur coup.



Cinéma et culture

Battle at Bloody Beach COTE MORALE: ADULTES

ADULTES

Américain. Fox. 1961. 80 min. Cinémascope. Drame de guerre réalisé
par Herbert Coleman, avec Aude Muply, Cary Crosby et Dolores Michaels.
Craïg Benson est engagé par l'armée
américaine pour évacuer les évults dispersés dans les Philippines par suite de
l'invasion japonaise et pour prendre
contact avec les guérillos philippines.
Il débarque un jour sur une petite fle
où il retrouve sa femme qu'il recherche depuis deux ans, Celle-cf fait partie d'une guérilla qu'elle refuse de
quitter pour partir avec son mars. Bentie d'une guérilla qu'elle retuse de quitter pour partir avec son mari. Ben-son, un groupe de réfugiés et quelques guérilleros sont assiégés dans un vieux bateau par les Japonais. Les Philippins triomphent et Craig repart avec sa femme qui a changé d'idée,

Dernièr**e**

date

pour la

locale

17 déc.

livraison

VOTRE

Films à l'écran

The Man Who Shot

ADULTES et ADOLESCENTS

Américain, 1962, 123 min. Western
réalisé par John Ford avec James Stuart, John Wayne et Vera Miles.

Vers 1910, un jeune avocat, Ransom Stoddard vient s'installer dans une
petite ville de l'Ouest nommée Shinborne. La terreur règne dans la région
par suite de la présence de Liberty
Valance, un hors-la-loi au service de
riches propriétaires. Stoddard, bien
décidé à ramener Tordre dans la place, se lie d'amitié avec Tom Doniphon, un honnéte rancher, et s'éprend
de Hallie, une jeune serveuse de café
sur laquelle Tom avait d'éjà jeté son
dévolu. A l'occasion d'une bataille de
ue entre Stoddard evojuit
tout le crédit de cet exploit, épouse
Hallie et est bientôt élu membre du
Sénat américain.
Sans geut-être atteindre le niveau

Appréciation morale: Ce film met en relief une belle amitié. La partie des violences qu'il renferme est atté-nuée par le genre.

Aultes et adolescents.



Appréciation morale: La situation conjugale particulière des héros et de nombreuses violences font réserver ce film de préférence aux adultes.

Liberty Valance

COTE MORALE:
ADULTES et ADOLESCENTS

Sénat américain.

Sans peut-être atteindre le niveau
des meilleures réalisations de John
Ford, ce film n'en reste pas moins
vraiment caractéristique de la manitère
du grand maître du western. L'action,
très blen conçue sur le plan dramatique, est menée à un rythme alerte et
servie par d'excellents interprètes.

Ampréciation monds. Ce film met

Mgr S. Loranger, P.D., V.G., de St-Paul, présente ses hommages au R.P. Chalifoux à l'occasion de ses quarante années de prêtrise

R.P. Charles Chalifoux grandes souffrances, de grandes fatigues l'attendaient en ce pays très chaud et non encore développé. Mais de belles consolations s'y trouvaient aussi en réserve pour lui. En effect, malgré d'intermiables journés d'instructions puis de confessions, il poutent en l'autorité de l'autorité de l'autorité de l'autorité de l'autorité d'instructions puis de confessions, il poutent en l'autorité de l'autorité d'instructions puis de confessions, il poutent confere par aunée, joyeux et enjoué, il dissitt "Le Saint-Eagrit souffle en tempête". Mais le bon Dieu a ses vues, jui sont insonables à notre sagesse humaine. Une maladie tropicale devait l'obliger à revenir demeurer dans le climat froid, du Canada. C'est pour cela qu'on le trouve en charge des missions de Boyle, Donatville, Prospérité et plusieurs autres à l'autome 1931. Il avait l'amabilité de me faire visite à Plamondon, en novembre de cette année là, et depuis cette première rencoirte, notre commune amité sacerdotale et fraternelle s'est toujours augmentée.

Les visites mutuelles étaient au fréquentes que le permettaient nos e cupations respectives dans ces grar territoires.

territoires.

C'était fort souvent à pied ou bien à dos de cheval emprunté ,ou en wagon, qu'il devait parcourir de grande distances par des sentiers boueux ou des chemins imparticables, pour alle procurer le service religieux à des petits groupes de familles. Combien de fois, lui ou son fidèle compagon Enest Plarand, durent faire le feu en y arrivant, puis tenir les burettes suspendues au tuyau d'un méchant poèle pour empécher que le vin et l'eau gè-

pertues au tiyal d'un mechan pechar pour empêcher que le vin et l'eau gé-lent pendant la célébration de la mes-se, en des églises qui étaient encore à peine des coupe-vents ou tout au plus des évoles.

Mais sa chaude parole y réchauffait

sions d'Afrique sont venues s'ajouter des infirmités multiples. Il les met au

R.P. Charles Chalifoux

Au Rév. Père Chalifoux. A mes chers confrères, Révérendes Soeurs, et aux bien chers fidèles de la paroisse de St-Vincent,

et aux bien chers fidèles de la pariosse de St-Vincent,
Je demaade à Notre Seigneur, le Premier Prêtre, et à vous tous, qui êtes, soit prêtres au sens striet, par le sescrement de l'Ordre, soit preîtres au sens striet, par le sercement de l'Ordre, soit prêtres au sens plus large, mais bien réed de peuple de Dieu, par les seuls secrements de Baptéme et de Confirmation; je vous demande la permission de dire mes impressions au suiet de l'un d'enne onse le R.P. Charles Chalifoux, distingué jubilaire d'aujourd'hui. Je m'autorise pour cela de ce que j'ai l'avantage d'être, je crois, son plus anicen ami, en note diocèse, en ce quarantième anniversaire de son ordinain saccordoile. Dans ce que j'éeris ici, il y a des choses dont f'ai été t'enoin de longue datc; et d'autres que f'ai entendues seulement. Et il restera beaucoup plus encore de constatations édiffantes que vous, fidèles paroissiens de Saint-Vincent, connaisses reineux que personne, et que vous pourrez raconne à vos enfants pour les affermit toude Saint-Vincent, connaissez mieux que presonne, et que vous pourrez raconter à vos enfants pour les affermir tou-jours davantage dans notre sainte reli-gion. N'onblions pas que les hauts nouvent et simplement, parmi nous. Cest le cas pour tous ceux qui accom-plissent bien ce qu'ils ont à faire, sui-vant la apritualité de la petite l'Étévèse de l'Enfant-Jésus, très populaire au temps et lieu de l'enfance du R.P. Chalifoux.

temps et lieu de l'enfance du R.P. Chalifoux.

Né aux Etats-Unis, dans une famille très chrétienne, le jeune Charles Chalifoux vint de bonne heure au collège Saint-Alexandre, des Rit. PP. du Stepprit, un peu au nord d'Ottawa, pour y faire ses études classiques. Pieux et sudieux, if y développa son estime et son amour des choses sacerdotales et son amour des choses sacerdotales et son amour des choses sacerdotales et intellectuelles. Il acquit alors un goût très marqué pour l'Education, comprenant aussi l'Instruction. Cel le distinguera plus tard, même parmi nous ses confrères et nous portera à une confiance, admiration et amitié bien durables envers lui.

Mais au temps de sa jeunesse, son ardeur é servir Dieu le voulait apôtre en Afrique, à la manière des maîtres dont il recevirit des il heureux erem. ples. Vollà pourquoi il que tarta dans la congrégation des Pères du St-Esprit qu'il devait aimer toujours.

Après une solide fornation missionaire, il partit pour le Cameroun, une ancienne colonie allemande. Il dut se millatires rave les langues des noirs, et leurs dialectes, et se faire comme l'un d'eux.

Défense nationale . . .

(suite de la page 1)

usuite de la page 1)

000 pour l'Aviation et de \$7,750,000
pour la Marine.
Les effectifs de la réserve de l'armée passeront de \$1,000 à 30,000, eux de la Marine de 4,000 à 2,700 et eux de l'Aviation de 2,200 à 860, ce qui représente des économies de l'ordre de \$15,000,000 pour la réserve de la Marine et de l'Aviation.
Sans ces coupures qu'il a lui-même qualifiées de "soigneux émondage", le ministre a décaré que le budget de la Défense, qui s'élève actuellement à \$1,600,000,000 atteindrait bientôt deux milliards.

AUTRES REDUCTIONS?

AUTRES REDUCTIONS?

Il a laissé entrevoir enfin que la réduction annoncée ne constituait qu'une première étape d'un "émondage" complet de notre système de défonse. Certaines sources autorisées prévoient, en cifet, l'abandon de plusieurs bases de radar ainsi que l'abandon de certains programmes dans le cadre de l'OTAN, notamment au niveau des navires de guerre et des chasseurs-bombardiers nucléaires CF-104.

"NEGLIGENCE DEPLORABLE" ou "REFORMES DYNAMIQUES":

M. Gordon Churchill, ancien minis-re de la Défense, a dit que les forces rmées sont actuellement dans l'état e plus déplorable depuis la deuxième actre mondiale,

guerre mondiale,
Il a ajouté que le fait que M. Hellyer n'ait pas réussi à faire une déclaration sur sa politique, constitue "une
déplorable négligence".
M. A. B. Patterson, créditiste de

déplorable ne_{stract}

M. A. B. Patterson, créditiste de

Fraser Valley, a exprimé l'espoir que
cette réévaluation de la Défense faite
par le ministre ouvrira la voie à des
réformes dynamiques et nécessaires.

reformes dynamiques et nécessaires.

PROBLEMES HUMAINS;

Le ministre de la Défense a reconnu que la réduction du personnel ou
la fermeture de certaines bases allait
causer des problèmes au niveau des
individus et des régions, et il a ajonté.
Nous sommes par conséquent déstreux
de donner les préavis les plus longs
possibles afin de réduire ces problèmes de rinstement.

Il a révolé que la réduction des effectifs se fern de la fique navionate
les hommes qui quitterent l'armée ne
seront pas remplacés.

L'impossible sera fuit pour que les
civils n'aient pas à souffirir des changements: ils seront transférés dans d'autres services du gonvernement.



Ste-Thérèse-de-Blainville — Les enquêteurs poursuivent leur travail sur
les lieux de l'écrasement du DC-8F et
if faudra au moins une autre semaine
pour déblayer les débris et identifier
les victimes du pire désastre dans
l'histoire de l'aéronautique civile du
Canada. Cinquante victimes ont été identifiées jusqu'sé. Pendant ce temps
les compagnies d'assurances semblent
devoir s'en titer sans conséquences
graves et les courtiers de la compagnie
Lloyds of London annoncent qu'AirCanada était protégé par une assurance de \$5,500,000.00.

ce de \$5,500,000.00.

Ottawa. — Le premier ministre
Pearson se rendra à Washington pour
des entretiens avec le président Johnson, le 28 janvier. Cette visite avait
été envisagée lors des obsèques du
président Konnedy et les détails en
ent été fixés par M. Dean Rusk, secrétaire d'Etat, et M. Paul Martin, secrétaire d'Etat aux Affaires étrangères.
M. Pearson sera à Pairis le 15 janvier,
puis le 10 février sera l'hôte du premier ministre de Grande-Bretagne. Sir
Douglas-Home, qui visitera la capitale
canadienne à son retour de Washington.

Ottawa. — Le ministre de la Dé-fense nationale, l'hon. Paul Hellyer, annonce que le Canada va réduire ra-dicalement son budget de défense. Le ministre a rayé quelque 28,079 person-nes militaires, civils et réservistes, des listes des forces armées et a fait une coupure de \$52,000,000.00 dans le budget d'opération et d'entretien. De-son côté le ministre associé de la dé-fense, M. Lucien Cardin, déclare que les coupures annoncées ne sont qu'une première étape.

Ottawa. — Le Canada consent de rêts de \$8,000,000.00 chacun à l'1 prêts de \$8,000,000.00 chacun à l'înde pour l'achat de locomotives et pour l'amécagement d'une centrale d'énergie electrique et un troisième prêt de \$1,000,000.00 pour défrayer une partie de la construction d'une raffinerd adluminium dont l'érection a été entreprise par une solété privée dans l'état de Kernales.

l'état de Kerala.

Montréal. — Deux cargos: un britannique et l'autre norvégien, sont
considérablement endommagés lors
d'un abordage sur le St-Laurent. Le
Manchester, navire marchand de 7,651
conneaux, a ventré sa proue, tandis
que le Lionel de 2,862 tonneaux subit
de lourds dégats sur le travers. Il n'y
a pas de victime bien que les deux ni,
vires aient pris feu. Les autorités prévoient qu'il se passera quelque temps
avant que le ministère des Transports
tienne une enquête pour déterminer
la cause de l'accident.

Ottawa. — Bien que les stocks de

Ottawa. — Bien que les stocks de blé destinés à l'exportation occupent une place importante dans les silos de l'Est du pays, on croit que des grains de provende en quantité suffisante ont Test du pays, on croit que des grains de provende en quantité suffisante ont été expédies pour satisfaire aux besoins des fermiers de l'Est du Canada. En donnant cette assurance au comité des Communes sur l'Agriculture, le ministre de l'Agriculture, Marry Hays, ajoute que les prix seront cette année beaucoup moins élevés que l'an dernier; et à cela s'ajoute la subvention anauelle d'un million de dollars pour l'entreposage de grains de provende dans l'Est. On peut donc croire que les prix ne monteront pas entre le commencement et la fin de l'hiver.

Le "twist": une infraction

Mais sa chaude parole y rechaultand des coeurs refrolds et portait le message du salut, ou ravivait la dévotion-heck des populations encere avides d'en bénéficier. Déjà pénérie lui-même d'occuménisme zélé, avec quelle véhémence il s'élevait contre certains des avec une suite se qui par une saffisante ignorance avaient dé jusqu'à ridiculiser des gons sux coutumes différentes, mais que lui .le bon pasteur, avait doucement et patiennent amenés à notre église.

D'esprit inventif et débrouillard, is bitissait, avec verité. Il ornait les lieux avec des leux en tout au près de l'église de Boyle, au moyen de boust de bois, disait. Il avec vérité. Il ornait les lieux avec des fleurs en tôle ou en linoleum Il découpait des motifs religieux en contre-plaqué comme il el fera encere des an-áces durant, utilisant tout pour la doire de Dieu et pour faire maitre des bonnes dispositions dans les âmes. Allant résàder ensuite à la mission St-Bruno on Pinc Greck, au mificut d'une population compréhensève un peu plus dense, c'est-à-dire, une luitaine population compréhensève un peu plus dense, c'est-à-dire, une luitaine population compréhensève un peu plus dense, c'est-à-dire, une luitaine familieur de familles. Il continuers son dévont ministère dans tout son immense tertitoire, sons négliser les embellissements extérieurs, moyen efficace. dissidi-il de précher aux protestants ou aux nou-catholiques.

Il tranvait en plus le temps d'alter aider ses conféres, soit en préhenant des retraités, comme à l'Thorbild, et voisinage, soit en donnant une aide se retraités, comme à l'Thorbild, et voisinage, soit en donnant une aide se retraités, comme à l'Thorbild, et voisinage, soit en donnant une aide se retraités, comme à l'Thorbild, et voisinage, soit en donnant une aide se retraités, comme à l'Thorbild, et voisinage, soit en donnant une aide se retraités, comme à l'Thorbild, et voisinage, soit en donnant une aide se retraités es mollelles de le se se fidèles une estime et une amities emblable, Mais Dieu et steour, et rempil de respect cha une infraction

Djakarta. — Vos enfants se livrent à une "dépense inutile d'énergie", a dit la police indonésienne en remetat arques et filles qui s'étatient rente garçous et filles qui s'étatient rente garçous et filles qui s'étatient rente garçous et filles qui s'étatient rente parçous et filles qui s'étatient rente parçous et filles qui s'étatient deux complière place publique à Metan, ville statie dans le nord de Sumatra. "Les 3 l'eunes gens étatient tous des étudiants. Ils avaient décidé de danser le twist' dans la rue. Interpellés par la police il se sont montrés quelque peu récelitrants, Cést alors que les agents de la paix les ent pris en charge et escortés à leurs demiciles respectifs. On sait qu'un récent décret du président Sonkarno interfût de danser le "twist" et autres dances occident des l'entre de la riche de la contrait de consider s'interne combat le colonialisme, l'impérialisme et le néo-colonialisme, l'impérialisme et le néo-colonialisme, s'impérialisme et le néo-colonialisme, l'impérialisme et le néo-colonialisme, s'impérialisme et le néo-colonialisme, l'impérialisme et le néo-colonialisme, l'impérialisme et le néo-colonialisme."

service du Bon Dieu avec ses prières, pour le bénéfice des fidèles à qui Dieu et notre Evêque ont voulu envoyer un autre prêter rempli de force, d'ardeur et de zèle et qui fait aujourd'hui la joice de l'ancien pasteur faiblissant.

Continuons, chers Confrères, Révérendes Sœurs, et Pariossiens, à apprèdier et aimer le dévouement de celui

remdes Soeurs, et Paroissins, à apprè-remdes Soeurs, et Paroissins, à apprè-cler et aimer le dévouement de celui qui depuis trois décades, fut étabil ici par Dieu pour suuver les àmes de cet-paroisse. Remercions sans cesse la Divine Providence pour les innom-brables faveurs et grâces dont il fut le zèlé et docile instrument. Daigne le Maltre de Tout lai accorder soula-gement dans ses douleurs. Qu'il veuil-le lui donner quand Il aum jugé le temps venu, sa plus grande joic: celle de continuer, dans la contemplation et lu possession divine, à faire du blen, at bus ceux dont il avait eu charge au moins priante, pendant une vie terres-re continuellement bienfaisante en-vers Dien et ses frères.



C'est révoltant de voir comme les enfants sont mal élevés

Contrat à McNamara

Ottawa. — Le contrat de constr m d'une centrale hydro-électriq \$2,931,660 sur la rivière Talls ns les Territoires du Nord-ouest, i accordé à McNamara Constructi estern Ltd., d'Edmonton.

Western Ltd., d'Edmonton.

Le ministère des Affaires du Crand
Nord, M. Laing, a dit dans une dé-claration que le contrat comprend en outre la construction d'une route d'ac-cès de 40 milles de Fort Smith à la future usine. Usaine sera opérée par une commission de la Couronne et vendra de l'électricité à la mine de Pine Point, un développement près du la cles Esclaves, et aux villes de Fort Smith et de Pine Point.

doivent être terminés en novembr 1965. Les travaux débuteront en 1964 et

Chevrier à la défense des juges

Ottawa, — Le ministre de la Justie-ce, M. Chevrier, a pris la part des juges nommés par le gouvernement lé-déral qui réclameit un supplément de \$60 par jour lorsqu'ils travaillent sur des commissions d'enquête ou prési-dent un tribunal d'arbitrage.

dent un tribunal d'arbitrage.

Dans une lettre lue au comité des comptes publics, aux Communes, M. Chevrier a dit que le montant couvre les frais d'hôtel du juge et autres dépenses quand il doit occuper une suite pour des audiences. La lettre de M. Chevrier répondait à un point soulevé par l'auditeur-général, M. A. M. Anderson, qui avait dit que la Loi des juges défend l'octroi d'une rémunération pour que/que service — judiciaire au exécutif — qu'un juge donne à un gouvernement provincial ou au fédéral.

S.E. Mgr John C. Cody, évêque de London, meurt subitement à l'âge de 63 ans

London, Ont. — S.E. Mgr John Christopher Cody, évêque de London depuis 1950, est décédé à l'âge de 63

Christopher Cody, cvéque de London depuis 1950, est décédé à l'âge de 63 ans.

Un porte-parole de l'hôpital Saint-Joseph a déclaré que la cause de la mort serait soit une crise cardiaque, soit une pression artérielle trop élevée. Il fut transporté à l'hôpital après avoir ressenti un malaise au moment où il visitait un scimiaire. On lui administra une partie de l'onction aux malades au séminaire Regina Mundi et le reste des denriers sacrements bui fut administré à l'hôpital, où il a été transporté en ambulance.

Il était devenn le sixième évêque de London, après le décès de S.E. Mgr John Thomas Kidd.
Mgr Cody avait été évêque-coadjuteur du diocèse après septembre 1946. Originaire d'Ottawa, Mgr Cody fut choisi l'an dernier, par le Conseil canadien des chrétiens et des Jufs. Le titulaire de la Récompense en relations humaines, pour services rendus à la cause de l'amitté entre les peuples de différentes croyances.

En février 1962, le Vatican le nommait évêque assistant au trône pontifical, un titre spécial qui lui permettait de prendre place plus près du trône paral dans la basilique St-Pierre, durant les cérémonies pontificales.

Il était un fervent partisan du Concile occumêntique du Vatienn, convequé par feu le pape Jean XXIII. Le 26 novembre, il avait dit que les réalisations du défant pape constituaient un "miracle préliminaire", qui ouviririt probablement la voie à l'unité chrétienne.

Mgr Cody a souvent souligné la responsabilité voile de l'Effeire et ré-

hrenenne. Mgr Cody a souvent souligné la res-ionsabilité sociale de l'Eglise et ré-

cemment, il avait déclaré que le veau plus élevé de vie entraînait a lui un niveau plus élevé de respor bilité pour l'Eglise.

bilité pour l'Eglise.

Avant sa nomination comme évêque condjitteur de London, Mgr Cody avait été-fevêque de Victoria, un diocèse qui comprend toute l'île de Vancouver et les îles adjacentes.

Mgr Cody était né à Ottawa où il a étudié au collège St-Alexandre de L'imbour. Il fut admis au Séminaire de Montréal, durant un certain temps puis retouma à Ottawa, au Crand Séminaire de l'Université d'Ottawa. Il fut ordonné en 1923 et consacré évêque en 1957. A cette époque, il était l'un des plus jeunes évêques du Canada.

De grâce, M. "K"

De grâce, M. "K"

Londres. — Des dirigeants d'entreprises de péche commerciale britanniques préparent une requête dans laquelle ils demanderont au premier ministre soviétique Nikita Khrouchtchev
(d'oligner des limites territoriales les
chalutiers soviétiques qui leur livrent
me forte compétition. "Nous dirons
à Khrouchtchev que son appui nous est
nécessaire si nous voulous surviver", a déclaré M. Ernest Passmore, secrétaire
de l'Association des propriétaires de
chalutiers de Brixham. Ce dernier décharq que les "péches" effectuées en
deça de 12 milles de la côte anglaise
ont diminué de 50 p. cent dans les 10
dernières années. Les limites terrioriales des eaux en Crande-Bretagne
sont de trois milles mais les pécheurs
tentent d'obtenir une extension de cette l'imite.

FERD NADON

BIJOUTIER
REPARATION DE MONTRES
ET BIJOUX
en face de la "Bay"
10115 - 102ème rue Edmonto

OYEZ! OYEZ! Mesdames et Messieurs

15 décembre

BINGO aux dindes organisé par le Club des Hommes de la paroisse St. Thomas d'Aquin, au gymnase du Col-lège Saint-Jean, à 8h. p.m. — Bienve-nue à tous!

La semaine

Dans le monde . . .

(suite de la page 1)

nications modernes, presse, radio, te-lévision et arts. La 3e session aura licu probablement à compter du 14 sep-l'un des dix plus grands désastres de l'historie de l'acronautique evivle, lors-qu'un aérobus Boeing-707 tombe au tembre prochain.

Elkton. - Ce village du Maryland Eliton. — Ce village du Maryland est la scène d'une tragédie aérieme, sol, entrainant la mort de 81 person-nes. l'on croit que la foudre a causé la catastrophe. L'avion avait décole Baltimore, une d'izaine de minutes plus tôt, pour laisser descendre 65 autres voyageurs et volait de Philadelphie à Porto-Rico Jorsque l'accident se produisit. . . .

Venezuela. — Une vague de terrorisme et de sabotage déferle sur cette
République de l'Amérique latine en dichit des efforts futiles des terroristes
pour faire échouer les élections présidentielles de la semaine précedent
Les rebelles pro-castristes membres du
Front de Libération nationale lanceant
une série d'attaques à la bombe et
poursuivent une campagne de sabotaqu'elle n'abandona- le pouvoir en
mars prochain. Enfin un comité de
l'organisation des Etats d'Amérique arfive à Caracas pour enquêter dans les
causations voulant que le Cuba fournisse des armes de guerre aux rebelles.

Washington. — La commission pré-sidentielle d'enquête sur les circons-tances de l'assassinat du président John Kennedy commence son travail. Cette enquête est sous la présidence du ju-ge en chef Earl Warren, Il annonce que peu d'informations nouvelles et qu'aucun rapport officiel ne lui était parvenu pour l'instant sur le meurtre du président.

Rome. — Le premier ministre d'Ita-lie M. Aldo Moro, démocrate-chrétien, forme son nouveau gouvernement de coalition, qui est assermenté et com-prend pour la première fois en 16 ans des socialistes. Le nouveau gouverne-ment italien a à faire face, de façon urgente, à une situation économique a larmante.

Nations-Unies. — Le Conseil de sécurité, par un vote d'une rare unanimité, a adopté une proposition à tous les pays membres des Nations-Unies de cesser la vente à l'Union sud-africaine de tous les équipements et machineries qui pourraient servir à l'industrie des armements. Cette proposition a-vait été déposée par la Norvège, et vise à combattre l'apartheid en Afri-

Une deuxième vente de 18,700,000 boisseaux de blé à la Chine rouge

Winniper, — La commission canadienne du blé a annone la conclusion d'une deuxième vente de 18,700 boisseaux de blé à la Chine communiste, conformément à l'accord à long terme intervenu entre le Canada et la Chine en avril dernier.

La valeur de cette vente atteint \$35 millions. L'expédition de la commande se ferta à partir des ports du Pacifique, entre le premier février et le 30 jain de l'an prochain.

Il s'agit de la deuxième vente depuis la signature de l'accord entre la Chine et le Canada et cette vente periorie à 37,300,000 boisseaux de la blé vendu jasqu'à maintenant à la Chine. La Chine et set canada, et cette vente porte de 18,000,000 boisseaux de la cursi d'une période de trois ins débutant le premier audit de cette année.

Le pafement des expéditions se fait de la fagon automatic la Chine deit venere vingé-cion pour esent comptant

qui suivent.

Les deux ventes, qui atteignent 500,

obt onnes fortes chacune: suffiront
probablement aux besoins de la Chine
pour la première année du contrat. En
outre, si les achats de la Chine année, les
Chinois rempliront facilement les enagements minima. Les diffigents de
la commission canadienne du blé espè.

rent que la Chine dépassera le minimum prévu. Mais pour ce faire, la Chine devra augmenter considérablement
ses ventes au Cannda, sa balance de
paiements dait à l'heure actuelle largement déficitaire.

A vingt ans on ne compte pas les années, a soixante, on compte les jours.

A sotte demande point de réponse.

-Chien hargneux a toujours l'oreille

